

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 150 pesetas

Domingo 21 de mayo de 1995
Año XCV.— Núm. 29.076

Lucas asegura que Castilla y León será igual de reivindicativa cuando gobierne Aznar

Merino niega el carácter "electoralista" de las recientes inauguraciones en Segovia

El consejero de Fomento de la Junta, Jesús Merino, rechazó ayer cualquier tinte electoralista en las recientes inauguraciones realizadas en Segovia por el Gobierno regional. Por su parte, el presidente del Ejecutivo autonómico aseguró que Castilla y León será igual de reivindicativa cuando Aznar sea presidente del Gobierno.

Merino, cabeza de lista de los populares a las Cortes regionales por Segovia, realizó las anteriores manifestaciones durante la inauguración en Prádena de las obras realizadas en la cueva rupestre de "Los Enebralejos". El candidato del PP a la presidencia de la Junta, Juan José Lucas, aseguró ayer en la localidad zamorana de Benavente que Castilla y León será igual de reivindicativa "cuando dentro de ocho meses Aznar sea presidente del Gobierno. No seremos correa de transmisión de Madrid, porque sino no tendré ninguna credibilidad".

Por su parte, el secretario



El consejero, junto con el alcalde de Prádena y el presidente de la Diputación, en un momento de la visita.

regional del PSOE, Jesús Quijano, afirmó en Peñafiel, que su única encuesta válida es ganar la elecciones, "aunque los ciudadanos nos dirán cual es la

suya el día 28 de mayo", en relación a los resultados del sondeo realizado por Sigma Dos y que fue publicado ayer por EL ADELANTADO DE

SEGOVIA, en el que se augura un fuerte descenso del PSOE en los comicios autonómicos y municipales.

(Págs. 5 y 12)

Ramón Escobar puede ser el primer alcalde reelegido en Segovia

El candidato popular al Ayuntamiento de Segovia, Ramón Escobar, puede convertirse en el primer alcalde en la historia democrática del municipio que repite al frente del Consistorio de la capital. Seis personas han ocupado el sillón de presidente de la Corporación municipal y sólo dos han llegado a concluir sentados en él la legislatura, José Antonio López Arranz (UCD) y Ramón Escobar (PP).

Las encuestas no sólo consideran que la lista del PP será la más votada el próximo domingo, sino que le otorgan la mayoría absoluta, con 15 a 17 concejales de los 25 en juego.

Las candidaturas presentadas por las formaciones políticas para los comicios municipales sólo posibilita la continuidad a nueve concejales de la legislatura que está a punto de cerrarse. Javier Reguera y Antonio Cámara, portavoces del PSOE y del CDS, respectivamente, son dos de los políticos más significativos que se despiden de la Casa Consistorial.

(Págs. 6 y 7)



Los manifestantes colapsaron las calles céntricas de San Sebastián.

Multitudinaria manifestación en apoyo de la liberación del empresario José M^a Aldaya

Decenas de miles de personas se manifestaron ayer tarde en San Sebastián para exigir la liberación del empresario guipuzcoano José María Aldaya, secuestrado hace 12 días en Fuenterrabía, en respuesta a la convocatoria realizada por seis asociaciones pacifistas vascas. Los manifestantes, más de 100.000

según Gesto por la Paz, se desplazaron en autobuses desde todos los puntos del País Vasco y Navarra y colapsaron las calles céntricas de la capital durante las cerca de dos horas que duró la protesta. Todos los partidos políticos, a excepción de HB, respaldaron la llamada.

(Pág. 13)

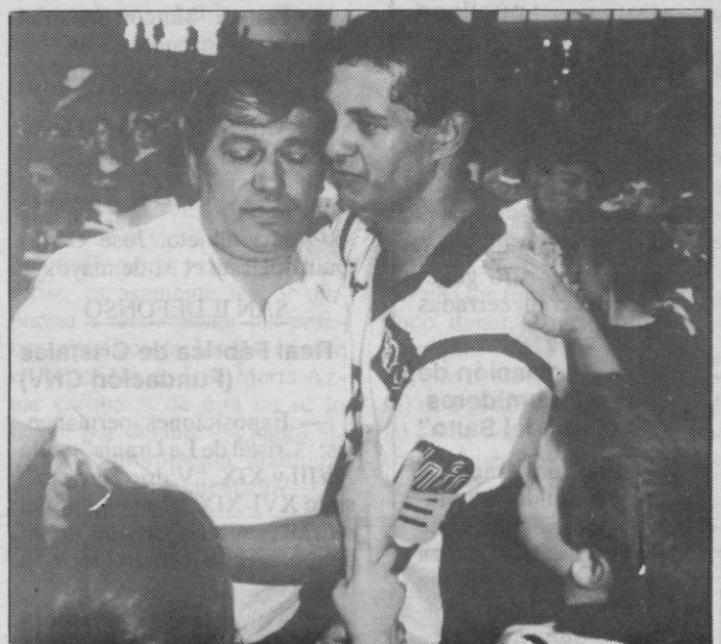
AL DIA

14 El PP critica la "incapacidad" de la ministra Amador en el conflicto médico.

15 La Fiscalía de Milán solicita el procesamiento de Berlusconi.

15 El Ejército gubernamental bosnio avanza sobre el enclave de Bihac.

20 Cubino, tercero en la general del Giro tras ganar la etapa de ayer.



Los jugadores segovianos dejaron todo su esfuerzo en la cancha.

Caja Segovia perdió en el último segundo la esperanza de optar por el título liguero

El equipo de fútbol sala de Caja Segovia, que podía haber goleado a Mejorada, terminó perdiendo el partido por dos goles a tres, si bien conociendo el resultado de Murcia tres minutos antes de acabar el encuentro de Segovia, de poco habría servido la victoria.

El partido lo ganó el equipo

madrialeño, consiguiendo su tercer gol cuando sonaba la bocina del final.

El público volvió a responder masivamente a la convocatoria de apoyo al club, premiando con una larga y cálida ovación el esfuerzo de los jugadores segovianos al finalizar el choque.

(Págs. 16 y 18)

Domingo
21
mayo

CALENDARIO

PARA HOY:
Van 141 días, faltan 224.
Sol: De 6,55 a 21,28.
Luna: De 24,22 a 09,29.
Hoy sol en Géminis a las 14,34.

SANTORAL

HOY: Valente, Paterno, Teobaldo, Torcuato, Mancio, Segundo, Timoteo, Polio, Eutiquio.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: López Cuerdo, Corpus, 1.

ADEMAS

Concurso fotográfico Titirimundi

El Festival Internacional Titirimundi con la colaboración del grupo de fotografía "Atico" de Horizonte Cultural convoca el primer concurso fotográfico sobre el teatro de calle de Titirimundi. Es decir, un reportaje fotográfico de las actuaciones callejeras de estos días así como en los patios. La inscripción es gratuita. Información y entrega trabajos en: Express Color (Juan Bravo, 27), Foto Zoom (Muerte y Vida, 10) y Fadrige Foto (Gob. Fdez. Jiménez, 11).

Cierre servicios públicos

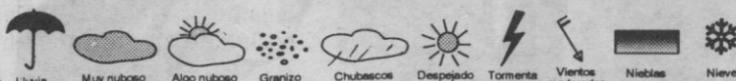
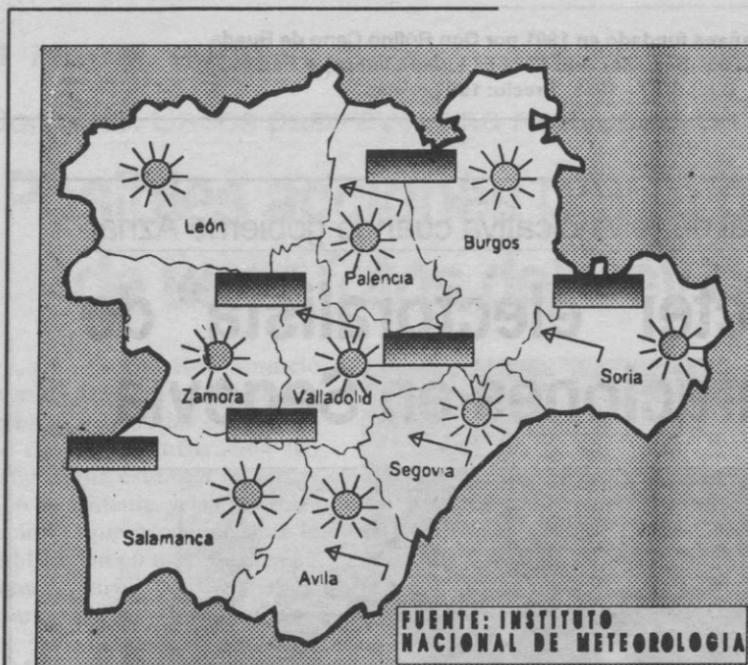
El próximo lunes, festividad de Santa Rita, patrona de la administración local, los servicios de las distintas áreas de la Diputación Provincial, así como las oficinas municipales del Ayuntamiento, incluido el registro general, permanecerán cerradas al público.

Asociación de consumidores "María del Salto"

La asociación de amas de casa y consumidores "María del Salto" comunica que el próximo martes, finaliza el ciclo de conferencias que se han venido desarrollando bajo el título "Los problemas que pueden surgir al consumidor al organizar unas vacaciones".

El ciclo finaliza con una mesa redonda en la que intervendrán Paola Sastre, técnico de empresas y actividades turísticas; José Nicolás Soriano, director agencia de viajes; León Carlos del Campo, inspector jefe del Cuerpo Nacional de Policía; y Juana Barral, vocal delegada de consumo de la asociación.

Tendrá lugar a las 18,00 horas, en el salón de actos de Caja Segovia.



PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM.MIN.	PL./M ²
Avila	20,6	5,4	
Burgos	16,8	8,8	
León	20,6	6,2	
Palencia	-	6,3	
Salamanca	22,8	7,4	
Segovia	20,6	7,6	
Soria	19,8	6,0	
Valladolid	21,5	7,0	
Zamora	-	8,6	

TEMPERATURAS EN LIGERO ASCENSO

Hoy, poco nublado o despejado; brumas y algún banco de niebla matinal; temperaturas en ligero ascenso, con máximas comprendidas entre 21 y 23 grados y mínimas previstas para la próxima madrugada entre 7 y 9 grados; vientos flojos variables.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

Torreón de Lozoya (Obra Cultural Caja Segovia)

— Pintura. Oleos, esmaltes y técnicas mixtas. Esteban Drake. Hasta el 4 de junio.
— Acuarelas. Antonio Román. Hasta el 4 de junio.

La Casa del Siglo XV

— Pintura. Carlos de la Paz. Hasta el 31 de mayo.

Oasis Bar

— Pintura. Marcos Sanz del Amo. Hasta mañana.

Parador de Turismo

— Artistas Noveles Segovianos. Hasta el 11 de junio.

Bar Santana

— Arte-objeto. José Carlos Quirós. Hasta el 31 de mayo.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico".

Horario de visitas: De 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente.

Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas.

Lunes y martes, así como los demás días, podrán acoger a grupos de más de 15 personas mediante cita previa.

— Exposición temporal: "Japón. Vidrio artístico contemporáneo". Hasta el 22 de octubre.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

— "El Laberinto", ermita de San Ildefonso, jardines de "La partida de la reina" y piscifactoría. Funcionamiento de las fuentes reales: Miércoles, sábados, do-

mingos y festivos a partir de las 17,30 horas, y hasta que la disponibilidad del agua lo permita.

Galería Zaca

— Fotografías. "Rincones de La Granja y Valsain". Juan Antonio Marrero. Hasta el 28 de mayo. Sala 1.
— Oleos. José Luis Sáez. Hasta el 28 de mayo. Sala 2.
— Acuarelas. Angel Heerens. Hasta el 28 de mayo. Sala 3.

NAVARES DE ENMEDIO

Casa Consistorial

— Exposición de manualidades. Alumnas cursos de los CEAS de la Diputación. Desde el 22 al 28 de mayo. Horario: Todos los días de 18,00 a 20,00 horas.

MADRID

Sala de las Alhajas de Caja Madrid

— Reales Fábricas. Piezas de

cristal de La Granja, porcelanas del Buen Retiro y tapices de Santa Bárbara. Hasta el 15 de junio próximo.

CONVOCATORIAS

Concierto de flauta y guitarra

Organizado la Sociedad Filarmónica de Segovia, se va a celebrar el lunes, un concierto en el Colegio Universitario, calle Trinidad, a partir de las 20,15 horas. Actuará el dúo de flauta y guitarra Marc Grauwels e Yves Storms.

Concierto fin de curso

El próximo miércoles, 24 de mayo, a partir de las 19,00 horas, en el salón de actos del instituto de Bachillerato "Mariano Quintanilla" será escenario de un concierto fin de curso, dentro del VI ciclo de conciertos, que correrá a cargo de alumnos y alumnas del centro.

CULTOS

Carmelo Seglar

Hoy tercer domingo de mes, el Carmelo Seglar y la Cofradía de la Santísima Virgen del Carmen. de los Padres Carmelitas Descalzos de Segovia, celebran su retiro mensual reglamentario, a partir de las 18,00 horas de la tarde. Dirige el padre Alfredo de San Juan de la Cruz, y se celebrará en el salón de las Misioneras Eucarísticas de Nazaret, Plaza de La Merced, 8. Los cultos serán los siguientes, santo rosario, meditación coloquio y vísperas. Puede asistir quien lo desee y se ruega a las hermanas que no falten.

PRIMITIVA

Sábado, 20

3	19	24	27
34	Com. 48 Rein. 1	39	

Jueves, 18

5	23	24	37	41	48	Com. 46 Rein. 0
---	----	----	----	----	----	--------------------

BONOLOTO

Viernes, 19

1	10	19	33	39	42	Com. 9 Rein. 6
---	----	----	----	----	----	-------------------

Miércoles, 17

11	13	33	40	44	49	Com. 30 Rein. 2
----	----	----	----	----	----	--------------------

Martes, 16

2	10	12	22	31	33	Com. 49 Rein. 5
---	----	----	----	----	----	--------------------

Lunes, 15

3	9	10	18	29	32	Com. 34 Rein. 2
---	---	----	----	----	----	--------------------

ONCE

Viernes, 19

23.079

Serie 070

Jueves, 18	Miércoles, 17
79.676	55.024
Martes, 16	Lunes, 15
99.321	05.164

Gasóleos
AVA, S.A.
SERVICIO 24 HORAS
-Incluso domingos y festivos
Teléfonos: 44 22 86
42 74 99
42 04 47

UNA COMUNIDAD

Sentido del humor

JOSE LUIS GUERRERO/Ical

AYER sábado, la agencia de noticias Ical publicó en todos los periódicos de su grupo un suplemento de 24 páginas sobre las elecciones municipales y autonómicas del próximo, inmediato, 28 de mayo. A lo largo de la semana, esta agencia de noticias ha ido avanzando datos de la encuesta Sigma Dos de lo que pueden ser los resultados en los próximos comicios.

No es aventurado decir que el PP ganará por goleada, en la medida en que los pronósticos aventuran mayoría popular en todas las capitales de provincia, en un buen número de los municipios intermedios por su volumen poblacional y en el conjunto de la Comunidad, donde se darán porcentajes de escándalo si se cumple la investigación de Sigma Dos que señala más del 55 por ciento de intención de voto para el PP que, entre otras cosas, le dará a las Cortes de Fuensaldaña más de medio centenar de procuradores de un total de 84.

Si la predicción de Sigma Dos se lleva a efecto en las urnas el domingo 28, el PP dominará de forma abrumadora las Cortes, la Junta, las capitales, las diputaciones y los ayuntamientos más importantes. Prácticamente todo. Todo lo que son instituciones susceptibles de sufragio universal y gobernadas por partidos políticos. La misma predicción señala que el PSOE se desvanece hasta extremos que quizá la propia encuesta haya sido incapaz de detectar; de modo que el 25,9 por ciento de que ahora dispone pueda desinflarse aún más. Desde los institutos de opinión pública que trabajan para el Partido Socialista se le ha dado un toque de atención a esta formación política para que movilice a sus bases, porque corre el riesgo de desinflarse aún más de lo que le auguran las encuestas.

Izquierda Unida podrá disponer de grupo propio dado

que Sigma Dos le concede en su pesquisa no menos de seis procurados en el hemicycle regional. El escaño de los leonesistas de la UPL está en el aire. La encuesta de Sigma Dos para Ical del mes de marzo se lo daba seguro, pero las tesis leonesistas parece que se inflan y se desinflan con el paso del tiempo y ahora parecen estar en la fase baja del ciclo. El suplemento Ical que el lector tiene en sus manos desde el sábado recoge no sólo los resultados de la foto fija a ocho días de la jornada electoral. También aparecen las crónicas de los enviados especiales de Ical a esta campaña, contando las vivencias de los Lucas, Quijano, Herberos; además de las de González, Aznar y Anguita y toda una retahíla de ministros, personajes y personajillos de las diferentes formaciones políticas que han desfilarado por esta región.

Cuestionarios

Además de todo ello, aparecen las declaraciones de Juan José Lucas y Jesús Quijano a sendas entrevistas realizadas por Tomás Hoyas, una de las plumas más brillantes del periodismo regional. Probablemente, y aunque todas las comparaciones son odiosas, el Francisco Umbral de Castilla y León.

Hoyas había preparado cuestionarios de una treintena de preguntas, dirigidos a los candidatos de las tres formaciones políticas de las que se espera representación parlamentaria: PP, PSOE e IU. En clave de humor, con ironía y desparpajo se buscaba en tono provocativo y desenfadado sonsacar registros de los líderes que no se encuentran en las entrevistas convencionales. Por ejemplo, al señor Herberos, candidato a la presidencia de la Junta por IU, se le preguntaba cosas como: 1) Reconozca que los comunistas están más pasados de moda que Concha Piquer. Así que vén-

dame el producto. 2) A mí, Anguita me parece un plasta. 3) ¿Cuándo sean mayores quieren ser "bisagra"? 4) ¿Cada región, su religión?. El señor Herberos no pudo pasar a la quinta pregunta y contestó al redactor de Ical: "Soy una persona seria y no puedo contestar a estas cosas".

Antes, el portavoz de IU en Castilla y León había manifestado a Ical por boca de su jefe de prensa que "Izquierda Unida no contestaba el cuestionario por no considerarlo adecuado". ¿Adequado a qué?, me pregunto. ¿A su sensibilidad?, ¿a su gusto?, ¿a sus deseos?, ¿a sus expectativas electorales?. Se nos hizo saber que reunido el máximo órgano responsable de IU en Castilla y León, se había entendido inadecuadas las preguntas del cuestionario Ical, razón por la que no eran respondidas. Un órgano que sonaba a politburó, comité central o presidencia colegiada de IU en esta región desestimaba una entrevista periodística por considerarla impropia. Ni el "Pravda" en sus mejores tiempos se hubiera encontrado con situaciones de este tipo.

En una España que es capaz de cantar y bailar alrededor de la tumba de Lola Flores a los pocos minutos de ser enterrada, sin que por ello se le falte al respeto sino todo lo contrario, toparse con el metafísico y psiquiatra Antonio Herberos y su adjunto y asesor áulico, Fernando García Romero, incapaces de dar respuesta a preguntas de esta naturaleza, es para preocupar.

¿Qué quieren los emergentes dirigentes de IU?, ¿entrevistas a gusto del personaje político? Ganar o perder unos votos —ésta parece ser su máxima preocupación— puede ser un asunto de especial trascendencia para ustedes, los políticos. Pero perder el sentido del humor y recurrir a la censura es para el colectivo ciudadano algo no grave, gravísimo.

MADE IN SPAIN

La campaña

GRACIANO PALOMO

Nada pueden extrañar los derroteros que ha tomado la campaña electoral todavía en vigor. En una tierra donde no llueve, en un país donde ocho de cada diez familias vive directa o indirectamente del Estado, en un territorio donde el poder político es sinónimo de acongoje social para el que no lo tiene, necesariamente conducen estas circunstancias al callejón sin salida que padecemos.

Es una repetición de la contienda electoral que padecemos en junio de 1993. Los mismos argumentos, los mismos clichés, idénticas descalificaciones, el mismo miedo repetido y aumentado.

En el PSOE son conscientes de que viven el final de un periodo sobredimensionado de poder y de errores. Felipe González no tiene reparo ya en prevenir a sus compañeros que su tiempo se ha agotado y que deben ponerse mínimamente de acuerdo en la búsqueda de un sucesor. Fuentes seguras del palacio de La Moncloa afirman que el sevillano está firmemente decidido, si el porcentaje de votos no llegase al 20 por ciento, a dar media vuelta y largarse una temporada a las aguas del Caribe. De ahí el enorme nerviosismo que invade todas las actuaciones de sus dirigentes. Lo de Alfonso Guerra es otra cosa; puro masoquismo sin importancia.

Lo que si tiene mucha trascendencia es el rastreo indecente en la vida de su principal opositor político que, sin embargo, no es ilegal, salvo que en esa labor de espionaje no se hubiera utilizado el vasto aparato del Estado. Esperemos que no...

En el PP las cosas tampoco son de color de rosa; en todo caso púrpura. Si las encuestas se confirmasen y un día no muy lejano el poder les sonríe ya saben lo que se van a encontrar: no habrá alfombras y una oposición feroz, escasamente leal y dispuesta a reconquistar los pesbres a toda costa. Lo que sucede en beneficio de José María Aznar es que si de ésta no se lo llevan por delante —¿habrá algún día información fidedigna sobre el famoso atentado?— le

tendrán que aguantar una larga temporada en la columna de Peridis. Es el reverso de la moneda.

Programa es

Quizá la campaña de Julio Anguita sea la única que merezca algo la pena. Programa, programa, programa es, al menos, algo. Y lo dice natural y benedictinamente.

Nuestros dirigentes políticos tienen que percatarse de que empezamos a estar hasta el gorro. Se levantan por la mañana, se miran al ombligo y tira millas. A lo más, buscan en el diccionario de citas la gracieta más graciosa para chupar papel o sus asesores se desmelenan el cerebelo para que sus jefes queden como lo que no son. Así no se puede continuar. Basta darse una vuelta por la Universidad para percatarse del grado de confianza del que gozan. Y esto es sumamente peligroso.

Confío que en lo que resta de campaña los señores de uno u otro lado (aunque quizá sería mejor hablar de intereses) comiencen a debatir con seriedad los muchos y graves problemas que afectan a los ciudadanos que es, a la postre, lo único que puede movilizarlos. Y encima son los que pagan. Este tipo de lucha política conduce directamente a la melancolía y no ayuda a distinguir el grano de la paja. Estamos tan absolutamente necesitados de claridad y serenidad que tendrá que pasar mucho tiempo hasta que la cosa pública restaure todo su prestigio perdido entre la base social y ciudadana de España.

González ha dicho estos días que está dispuesto a asumir todas las responsabilidades. Lo dudo. Una cosa es que dimita como jefe del Gobierno y otra que se aplique la legalidad vigente. Porque si lo hiciera todos intuimos donde iría a parar.

Pero los farrucos del PP tampoco deben ir gritando albricias por todas las esquinas. Porque la victoria de hoy puede ser una gran derrota mañana. Y tal como van las cosas en muchos aspectos podría suscribirse sin rubor.

CLIMATIZACION DE PISCINAS
AL AIRE LIBRE
CON SISTEMAS
• ECONOMICOS
• SIN MANTENIMIENTO
• DURADEROS
• SENCILLOS
• TRANSPORTABLES FACILMENTE
INFORMACION SIN COMPROMISO
EN EL TELEFONO: 91 / 437 41 86
(9:00 a 14:00)

Lea



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Jesús Quijano.

Candidato del PSOE a la Presidencia de la Junta.

"Lo que hace la Junta
nos afecta a todos.
Para bien o para mal.
Tú eliges"

**PRECISAMENTE AHORA,
VOTA PSOE**



JESÚS QUIJANO

La asociación procura la formación especializada de sus socios y colaboradores

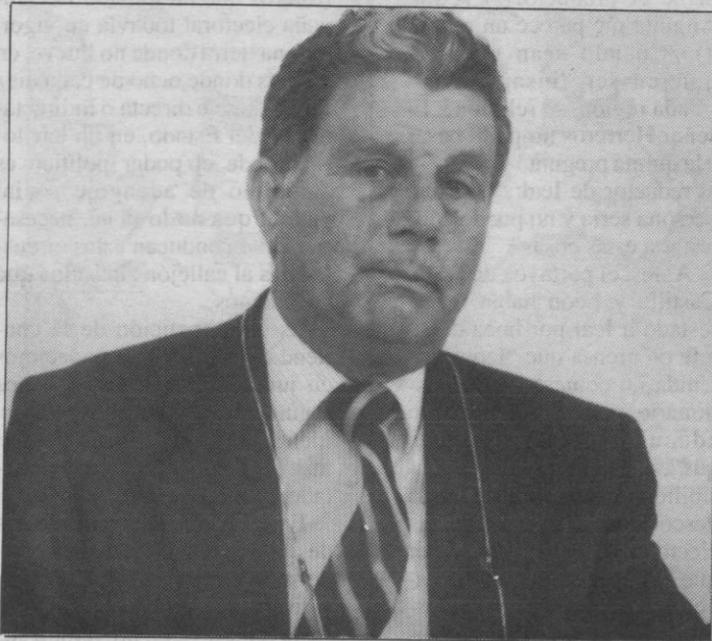
La demanda de los voluntarios obliga a doblar y repetir el curso de cáncer

La Asociación Española contra el Cáncer (AECC) en Segovia ha tenido que doblar el curso de formación general de voluntariado debido al número de personas que han solicitado asistir. Esta misma razón ha empujado a la asociación a repetir el programa de formación en septiembre.

P. BRAVO

El curso, que se ha organizado por primera en la delegación segoviana, ha superado las previsiones iniciales. La asistencia prevista era de 70 personas, como una cifra adecuada al desarrollo de las materias relacionadas con los objetivos y métodos de trabajo de la Asociación Española contra el Cáncer (AECC). Sin embargo, la asistencia se ha duplicado hasta los 140 cursillistas, y un amplio número de solicitudes han sido incluidas en una lista de espera, hasta que se produzca una nueva convocatoria.

Curiosamente todas las personas que han asistido a la sesión eran mujeres, evidenciando su mayor protagonismo y predisposición en los trabajos de la asociación que lucha contra el cáncer. La delegación en Segovia, cuya junta provincial preside Epifanio Borreguero, cuanta con



Epifanio Borreguero, presidente de la junta provincial.

JUAN MARTÍN

más de 500 asociados en la provincia, mientras que el número de voluntarios en muy variable, pero también manifiesta un incremento desde que la organización se estableció con firmeza hace más de un año y medio. Antes ya un grupo, precisamente de mujeres, se esforzaba desde Segovia para desarrollar las campañas y cuestaciones organizadas en todo el ámbito nacional. Sus esfuerzos están ahora

arropados y garantizados con una formación oficial de la delegación y una cada vez mayor respuesta de la sociedad segoviana a sus objetivos.

La sesión, celebrada esta semana, día 18, contó entre otros representantes de la organización nacional, con la intervención de Ricardo Alba, director general de la AECC. Su intervención sirvió para conocer la trayectoria de la asociación y su

situación actual. Pero también explicó el valor y la tipología del voluntariado, haciendo especial hincapié en el trabajo de los jóvenes. Otros conferenciantes, como Mariví García y Angeles Planchuelo, centraron sus intervenciones en el trabajo en hospitales y en los domicilios, respectivamente.

El Curso de Formación de Voluntariado procuró romper la alianza que se establece entre cáncer y muerte, apostando por las vías de lucha contra la enfermedad desde su conocimiento más profundo.

"Sólo las personas que se sienten apoyadas podrán crear un mundo nuevo". Con esta frase de Phil Bosmans la Asociación Contra el Cáncer remarca el significado de la colaboración ofrecida por los voluntarios, de forma desinteresada y generosa. Así indican que "el voluntariado de la AECC responde con sensibilidad, solidaridad y humanidad al reto de una sociedad que camina a veces aislada, incomprendida y dehumanizada para darle el soporte necesario que alivie sus problemas".

Los voluntarios realizan labores de carácter asistencial, atención al enfermo y a su familia, tareas administrativas, organización, relaciones públicas, animadores de grupo, información, realización de programas... etc.

Trabajos preventivos

P. B.

La asociación ha puesto especial hincapié en el valor de la actividad preventiva, cuyo reflejo directo en la delegación segoviana son los cursos que comenzaron a ofrecerse en 1994 y que están encaminados a ayudar a los fumadores para abandonar este hábito.

En grupo de diez personas y con especialistas médicos se brinda gratuitamente el apoyo y la orientación necesaria a las personas que lo requieren para apagar su último cigarrillo.

Por otra parte, la cuestión realizada en la capital segoviana el primer domingo de mayo ha superado en más de diez por ciento las recaudaciones del pasado año. Sin embargo, los representantes de AECC prefieren no aportar cifras exactas hasta que la campaña no concluya en la provincia.

En los pueblos la actividad se extiende en el tiempo ya que los asociados eligen la fecha más idónea para instalar su mesas recaudatorias, optando por las que permiten mayor concentración de vecinos, generalmente las fiestas patronales.

Luis Gutiérrez toma posesión el 2 de julio como obispo de Segovia

A. S.

Luis Gutiérrez Martín tomará posesión el domingo, día 2 de julio, de su cargo como obispo de la Diócesis de Segovia, en un acto al que asistirá su antecesor Antonio Palenzuela.

Desde que el Papa, Juan Pablo II designó al religioso nacido en Navalmanzano como prelado de Segovia, Antonio Palenzuela, que ha desempeñado esta tarea durante veinticinco años, se mantiene gobernando la Diócesis en calidad de administrador apostólico hasta la llegada del nuevo obispo.

Luis Gutiérrez pertenece a la Congregación de los Misioneros del Inmaculado Corazón de María (Claretianos), en la que hizo sus votos en 1949, siendo ordenado sacerdote en 1957.

El nuevo obispo de Segovia es doctor en Derecho Civil y canónico por la Universidad Lateranense de Roma. En 1968 fue nombrado provincial de la orden en Castilla, siendo reelegido nuevamente en 1974.

En 1978 fue elegido vicario judicial del Arzobispado de Madrid-Alcalá, y diez años después fue nombrado titular de Tisedi y auxiliar de la Archidiócesis de Madrid.

La delegada de Bienestar Social participó en la apertura del curso de formación de ASER

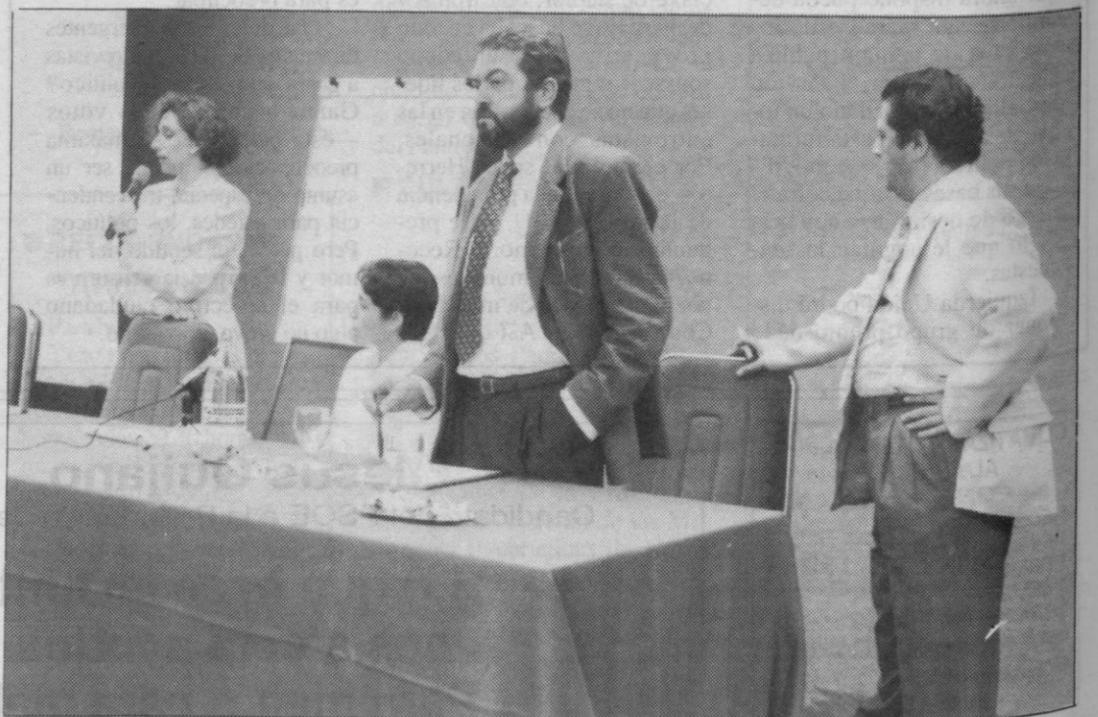
Juana Borrego considera "positiva" la labor de la Diputación en asistencia a domicilio

M.G.

La responsable del área de Bienestar Social de la Diputación Provincial, Juana Borrego Izquierdo afirmó ayer que la labor desarrollada en materia de ayuda a domicilio durante la pasada legislatura ha sido "muy positiva". Borrego inauguró ayer el curso de formación para las trabajadoras de la Asociación de Servicios al Minusválidos (ASER), empresa adjudicataria del servicio de ayuda a domicilio en la provincia.

Juana Borrego realizó un breve resumen de la situación de los servicios sociales antes de la llegada al poder del equipo de gobierno del Partido Popular, a la que acusó veladamente de ser poco eficaz en esta materia.

"Los trabajadores de Diputación que realizaban anteriormente este servicio tenían un horario de ocho a tres, y había problemas de contratos a la hora de establecer el servicio —explicó—. A mi llegada a este área, se decidió quitar lo que había y creando un concurso público para la adjudicación del servicio a domicilio a una empresa privada; y aunque en el primer año tuvimos algunos problemas de acoplamiento, en la actualidad los resultados son francamente positivos y no hemos recibido



Los profesores del curso dan las claves de la atención domiciliaria a las auxiliares.

PEÑALOSA

ninguna queja, obteniendo un ahorro de 20 millones de pesetas".

Actualmente, el servicio de ayuda a domicilio gestionado por ASER atiende a cerca de 300 personas en toda la provincia; con una plantilla de 95 trabajadores.

Juan del Olmo, presidente de

ASER, destacó la apuesta decidida por la formación que se hace desde su asociación, de cara a mejorar el servicio a los beneficiarios del mismo.

"La ayuda a domicilio es algo muy complicado, porque estamos tratando con personas que merecen el máximo respeto —dijo— y por ello hemos

apostado por la formación para gestionar este servicio con cierta calidad".

A nivel nacional, la empresa cuenta con una plantilla de 730 trabajadores, que desempeñan su labor en nueve comunidades autónomas y con un volumen de contratación que supera los 1.050 millones de pesetas.

ELECCIONES'95

Izquierda Unida critica "el desplante" del PP en el debate sobre juventud

A. S.
El Partido Popular no envió a ninguno de sus candidatos y representantes a un debate organizado por Izquierda Unida porque las razones de marketing no les permite asistir a actos donde asistan los partidos minoritarios, según ha explicado Carlos Alejo Casado Gómez coordinador de la campaña desarrollada por la coalición de izquierdas.

El pasado viernes, IU convocó en la Escuela de Magisterio a los representantes de todos los partidos políticos que concurren a los comicios del 28 de mayo para participar en una mesa redonda sobre política de juventud. IU ha criticado el desplante que hizo el PP a su convocatoria, "máxime cuando ellos vienen criticando en reiteradas ocasiones la escasa disposición del PSOE para celebrar debates públicos (...). A lo mejor es que no se atreven a rendir cuentas de su gestión en materia de juventud, por haber sido absolutamente inexistente", señala Carlos Casado.

Además se temen que esta forma de actuar vaya ageneralizarse si obtienen la mayoría absoluta. "Nosotros, por nuestra parte, esperamos romper todas las mayorías absolutas para garantizar la no marginación de un sector importante de la población", señalan desde IU.

La reforma del Estatuto de Autonomía, eje del programa de Tierra Comunera

A. S.
Tierra Comunera-Partido Nacionalista Castellano (TC-PNC) hace de la demanda de la reforma del Estatuto de Autonomía el punto de arranque de su programa electoral. El cambio debe apuntar hacia el incremento de competencias y de sus presupuestos, todo ello en defensa del reconocimiento de Castilla como nacionalidad histórica.

En el capítulo económico la formación castellanoleonesa, apuesta por un plan de reactivación que reduzca el paro y frene la emigración, así como un plan de dinamización del medio rural, apoyando técnica y financieramente la actividad agraria y ganadera.

Tierra Comunera-Partido Nacionalista Castellano reclama la desaparición de las diputaciones provinciales y el impulso de la distribución comarcal. La protección del medio ambiente constituye otra de las preocupaciones de la formación política, que lucha por alcanzar el 25 por ciento del total, apoyando las repoblaciones, y la difusión de una conciencia ecológica.



Las inversiones en los "Enebralejos" permitirán la visita controlada de la cueva.

PEÑALOSA

El candidato popular rechaza tintes "electoralistas" en las inauguraciones de obras del Gobierno regional

Merino inauguró ayer las obras de adecuación de la Cueva de los Enebralejos

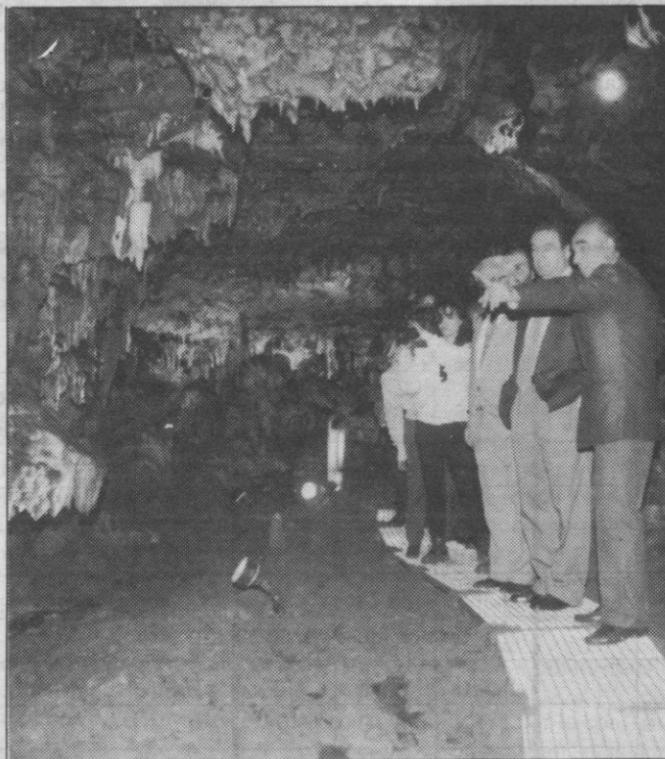
El consejero de Fomento de la Junta de Castilla y León, Jesús Merino, inauguró ayer las obras de acondicionamiento para la apertura al público de la Cueva de los Enebralejos, en la localidad segoviana de Prádena; en las que el Gobierno regional ha invertido 14 millones de pesetas.

M. GALINDO

El consejero y candidato del PP por Segovia a las Cortes regionales en las próximas elecciones estuvo acompañado en el acto —que figuraba en el programa de actividades electorales remitido a los medios informativos por el Partido Popular— por el alcalde de Prádena, Julio Moreno; el presidente de la Diputación Provincial, Atilano Soto, y el delegado territorial de la Junta, Luis Pérez de Cossío.

Tras descubrir una placa conmemorativa, el consejero y las autoridades locales y provinciales realizaron una breve visita al interior de la cueva, en la que se han realizado una serie de obras de acondicionamiento e iluminación. Durante la visita, Merino se interesó por los detalles del proyecto realizado por su Consejería, pidiendo que en lo sucesivo las visitas se realicen de forma "controlada y seria".

Finalizada la visita, el candidato del PP rechazó las críticas que desde algunos sectores se han realizado por las numerosas inauguraciones de obras del Gobierno regional en periodo electoral, manifestando que "nosotros pedimos al alcalde que retrasara este acto quince días, pero ante su insis-



El alcalde de Prádena explicó a Merino las características de la cueva.

PEÑALOSA

tencia por abrirlas al público, no hemos tenido mas remedio que ceder, mirando siempre por los intereses de este pueblo".

Por su parte, el alcalde de Prádena, Julio Moreno, afirmó que el acto de inauguración de

estas obras supone "el fin de una larga historia de más de cincuenta años de lucha del pueblo por recuperar este recinto, destacando en este sentido el esfuerzo realizado tanto por la Diputación Provincial de Segovia como por la Junta

de Castilla y León. Asimismo, Moreno hizo votos por que este recinto sirva para "rubricar la apuesta de Prádena por el turismo rural".

Museo e iluminación

Las obras de adecuación de la cueva se han realizado con la colaboración de las consejerías de Cultura y Fomento, quienes han invertido en total cerca de 14 millones de pesetas.

La Consejería de Cultura ha realizado la adecuación de pasos y medidas de seguridad para la protección de los grabados y pinturas rupestres de la necrópolis que existe en el interior de la cueva, así como la musealización del yacimiento con la instalación de paneles didácticos, vitrinas y expositores de materiales y la edición de un tríptico informativo; por un importe total de cinco millones de pesetas.

Por su parte, la Consejería de Fomento ha invertido nueve millones de pesetas en la iluminación interior, con la instalación de una línea de baja tensión para el alumbrado ordinario, con alumbrado de emergencia y señalización y balizamiento de peldaños, así como el alumbrado ornamental de las tres zonas visitables de la cueva.

El hallazgo de este hermoso recinto se remonta a los años 30, donde la cueva fue descubierta de forma casual por un grupo de poceros que realizaban una prospección por la zona, encontrándose restos de un asentamiento de los primeros momentos de la edad de los metales, entre los años 2120 y 1850 a.C..

Agenda electoral

PP: El cabeza de lista en la candidatura a las Cortes regionales, Jesús Merino, participará hoy en la clausura de las jornadas de formación de la Asociación de Servicios de Minusválidos (ASER) a las 13,30 horas, y a las 10 de la noche intervendrá en un mitin en El Espinar.

PSOE: Los candidatos socialistas dedicarán la mañana de hoy a visitar los barrios incorporados de Revenga y Hontoria a partir de las 12 horas, y mañana tienen prevista una reunión con la asociación de hosteleros (17 horas), así como una visita al barrio de Mirasierra (20,30 horas).

ELECCIONES '95

Los populares confían en obtener mayoría absoluta para gobernar con "tranquilidad"

Ramón Escobar, primer alcalde de la capital que puede ser reelegido

UCD contó con mayoría sólo la mitad de la primera legislatura

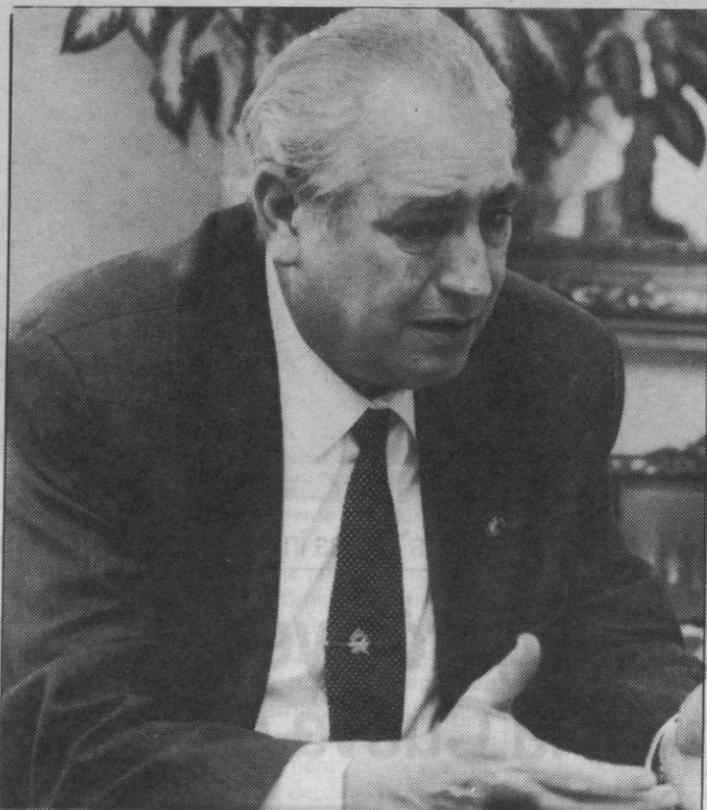
El candidato del Partido Popular (PP), Ramón Escobar Santiago, puede convertirse en el primer alcalde de la capital que resulta reelegido en su cargo dentro de la reciente historia democrática de este municipio.

JESUS MARTINEZ CALLE

El actual alcalde de la ciudad, Ramón Escobar, tiene muchas opciones de convertirse en el primer presidente de la corporación municipal de Segovia que es reelegido tras la llegada de la democracia a este país.

Las encuestas no sólo consideran que la lista del PP, que encabeza el propio Escobar, será la más votada el próximo 27 de mayo, sino que le otorgan la mayoría absoluta en el Ayuntamiento —15 a 17 concejales de los 25 en juego— durante la próxima legislatura.

Con anterioridad, sólo el primer alcalde democrático, José Antonio López Arranz con UCD, dispuso de esa "tranquilidad" a la hora de gobernar, aunque la calma sólo le duró algún tiempo hasta que los ocho concejales de su partido partidarios de la autonomía uniprovincial de Segovia, entre los que se encon-



Escobar considera necesario contar con "estabilidad".

JUAN MARTIN

traba Ramón Escobar, abandonaron su grupo.

Ante la posibilidad de repetir en el cargo, el actual alcalde explicó que si "así ocurre será por-

que los segovianos consideran que es bueno que yo siga en la Alcaldía". "Lo cierto es que si me presento es por algo —explicó—, porque tengo la confianza de que

los ciudadanos ratifiquen el gobierno de estos cuatro años del PP".

Escobar consideraría también muy positivo el hecho de poder obtener mayoría absoluta, pues daría la oportunidad de "contar con un equipo de gobierno fuerte, lo que no quiere decir que fuéramos a dejar de lado a los otros grupos de la oposición, sino que el contacto con ellos seguiría siendo permanente".

El candidato popular culpa precisamente a esa ausencia de ayuntamientos con mayoría, con cinco alcaldes en los siete últimos años, del "retraso" que puede sufrir la ciudad por las dificultades que ha habido para "sacar adelante proyectos importantes, ya que no se ha tenido tiempo material para preparar esos programas e ejecutar una serie de obras e inversiones que se tenían que haber realizado".

"El Consistorio, cuando llegamos—recordó—, era una máquina muy parada y oxidada por el cambio de los diferentes equipos de gobierno y la hemos ido poniendo en marcha en los últimos tiempos. Por eso creo que la máquina no se debe parar y para que sea así es necesario que haya una estabilidad dentro del Ayuntamiento".

Seis presidentes ha tenido la corporación municipal

A.M./J.M.

Hasta seis alcaldes ha tenido el Ayuntamiento de Segovia en su historia democrática: José Antonio López Arranz (UCD), Miguel Ángel Trapero García (PSOE), Emilio Zamarrigo Monedero (PDP), Luciano Sánchez Reus (CDS), Juan Antonio Perteguer Rey (CDS) y Ramón Escobar Santiago (PP).

López Arranz ha sido junto a Escobar el único capaz de concluir una legislatura al frente de la corporación municipal de la capital, aunque no pudo terminar la misma con la mayoría absoluta que le habían otorgado las urnas. Hasta ocho concejales de su partido, partidarios entonces de una autonomía uniprovincial para Segovia, abandonaron su grupo municipal con lo que el entonces alcalde se vio obligado a seguir gobernando en minoría con cinco ediles frente a los siete socialistas y el del PCE.

Las segundas elecciones municipales llevaron hasta la Alcaldía al socialista Miguel Ángel Trapero, quien se mantuvo en el puesto durante algo más de tres años. Entonces, una moción de censura situó como nuevo alcalde a Emilio Zamarrigo con el apoyo de los diez concejales de la coalición popular, del independiente Isidro Ayuso, de Félix Ortiz (PRD) y de un decimotercer sufragio, nunca aclarado dado el carácter secreto de la votación, que incluso pudo llegar desde las propias filas del PSOE.

El CDS

Los comicios de 1987 llevaron a la Alcaldía al centrista Luciano Sánchez Reus, gracias al apoyo de AP, pero su propio partido le retiró su apoyo sólo dos años después porque el alcalde había estado percibiendo dos sueldos a la vez: el de presidente de la corporación y el de funcionario del Servicio de Agricultura de la Junta por lo que tuvo que devolver al Gobierno regional 1.066.000 pesetas.

Al no querer dimitir de su cargo, Sánchez Reus fue expulsado de su partido y finalmente, antes de que se discutiera una moción de censura presentada por el resto de los grupos, abandonó el puesto. Le sustituyó Juan Antonio Perteguer, quien gobernó hasta el final de la legislatura con el respaldo del PP.

ELECCIONES MUNICIPALES CELEBRADAS EN SEGOVIA CAPITAL

	1979			1983			1987			1991		
	Votos	% votos	Concejales	Votos	% votos	Concejales	Votos	% votos	Concejales	Votos	% votos	Concejales
PCE	1.560	7,07	1									
IU							2.737	9,77	2	2.600	10,47	2
UCD	12.166	55,17	13									
PSOE	6.956	31,54	7	9.368	36,28	10	8.164	29,14	8	7.833	31,53	9
INDEP.				2.115	8,19	2						
CDS				2.210	8,55	2	7.144	25,50	7	2.671	10,75	3
PDL				1.409	5,45	1						
AP-PDP-UL				8.889	34,41	10						
PDP							2.970	10,60	2			
AP							6.274	22,40	6			
PP										10.163	40,91	11
TOTAL CONCEJALES			21			25			25			25

	1979	1983	1987	1991
CENSO	33.891	37.436	39.347	42.045
VOTANTES	22.049	25.818	28.472	25.165
NULOS	331		470	323
BLANCO	131		601	612
VALIDOS	21.181	25.015	23.482	24.230
ABSTEN.	11.842	11.618	10.875	16.880
% PARTIC.	65,05%	68,96%	72,39%	59,85
MESAS	35	41	42	44

Ni el portavoz del PSOE, J. Reguera, ni el del CDS, A. Cámara, seguirán en la corporación

Sólo nueve de los 25 concejales del Ayuntamiento pueden repetir en el cargo

Entre los ediles más veteranos están Peñalosa y José I. García

Sólo nueve de los 25 concejales que componen en la actualidad la corporación municipal de Segovia tienen la oportunidad de ser reelegidos en su cargo en las elecciones que tendrán lugar el próximo 28 de mayo.

JESUS MARTINEZ CALLE

Unicamente un tercio de los ediles del actual Ayuntamiento continuarán en la próxima legislatura dentro del Consistorio, según se desprende de las listas con las que los distintos partidos con representación municipal concurren a los próximos comicios.

"Es normal que haya esa renovación, que ya se produjo también en las municipales de 1987", explicó a esta Redacción el portavoz del PSOE, Javier Reguera, que será uno de los que no siga en el puesto.

Es sin duda la salida de la corporación del ex presidente de la Diputación una de las más notables, tras ocho años como concejal: los primeros cuatro para ocupar el citado puesto en la corporación provincial y los cuatro últimos como "voz" socialista en el Ayuntamiento.

No será Reguera el único portavoz que no siga en la nueva legislatura, ya que también, tras ocho años en el Consistorio, Antonio Cámara (CDS) deja su cargo de concejal aclarando que en estos cuatro años de gobierno del PP "no he estado liberado, como piensan muchos segovianos, sino que he compaginado mi labor en el Ayuntamiento con mi profesión".

Entre las filas socialistas, no renovarán su condición de edil hasta siete de los actuales integrantes del grupo municipal: el ya reseñado Reguera, Fernando García Calle, Luis Rodrigo Carrasco, Pedro Santoyo, Juan Puga, Jaime Pardina y José Agustín Manchón. Sí seguirán, pues tienen todas las probabilidades de resultar reelegidos, Ana Pastor, quien es la candidata del PSOE a la Alcaldía, y Ana Vírveda, quien ocupa también un buen puesto en la lista socialista: el número tres.

Si se cumpliera la encuesta publicada por Ical ayer, y que daba a este partido cinco concejales en la nueva corporación frente a los nueve actuales serían nuevos ediles socialistas: el procurador regional Angel F. García Cantalejo, Andrés Victoria y el secretario de la agrupación local del PSOE, Juan Antonio San José.

También se renovará

Una profunda renovación se va a producir también en el grupo municipal popular, ya que se caen de su lista dos de los tenientes alcaldes: el primero y responsable de Urbanismo, Alfonso Estirado, cuyas relaciones con



El portavoz del CDS, Antonio Cámara.



El portavoz del PSOE, Javier Reguera.

Escobar pasaron por malos momentos durante esta legislatura; y la tercera y encargada de Bienestar Social, Fuencisla Calleja. Tampoco continuarán el concejal de Cultura, Maximiliano Fernández; la de Personal y Gobierno Interior, Beatriz Escudero; el de Deportes, Mariano García; y Juan Carlos Yanguas.

Repetirán cargo además del propio Escobar, Atilano Soto, para poder acceder de nuevo a la presidencia de la Diputación; el portavoz y segundo teniente alcalde, José Ignacio García, quien entró en la corporación en la segunda legislatura; el cuarto teniente alcalde y encargado de Hacienda y Patrimonio, Mario Sastre; y el edil de Participación Ciudadana, Juan Carlos Martín.

Conforme al sondeo de Ical, que otorga entre 15 y 17 concejales a la formación conservadora frente a los 11 actuales, serían nuevos ediles del PP Manuel González Herrero, María Fuencisla Mínguez, Francisco Javier Bermejo, Angel Gimeno, José María Martín, José Luis Sanz, Oscar Díaz, Francisco García

Borregón, Francisco Maroto, Maurino Martínez e incluso Enrique Carballo.

Por su parte, IU no tendrá mayores problemas para renovar a sus dos concejales actuales: Luis Peñalosa, quien comenzará de esta manera su cuarta legislatura, y Conchita Domínguez. Si se cumplen los pronósticos la coalición lograría otros dos o tres ediles, que serían Carlos Alejo Casado, Francisco Alvarez Díaz y José Angel Frías.

Adiós al CDS

Segura es la no continuidad en el Ayuntamiento de los tres representantes del CDS, Antonio Cámara, Angel Agudo y Antonio Tabanera. La formación centrista, que en 1987 lograba hasta siete concejales con más de 7.000 votos, desaparece del panorama político porque "el proyecto estaba agotado y se ha ido demostrando que el pueblo apostaba por dos grandes grupos no tanto ideológicamente pero sí en cuanto actuación, mientras que las propuestas del CDS han ido siendo asumidas por esos dos

partidos", explicó a esta Redacción el propio Cámara.

Reguera cree también que la desaparición de la formación centrista estaba "cantada" y que incluso "desde dentro se ha visto como una cosa natural por el desgaste paulatino que ha sufrido". "Dentro del espectro político —explicó— hay sitio para dos grandes partidos y parece que una agrupación de centro tenía poco sentido".

En cuanto a la aportación que el CDS ha podido realizar en el Ayuntamiento durante los cuatro últimos años, el portavoz socialista, "sin querer criticar", considera que "no ha sido una postura muy coherente, pues ha pasado de un extremo a otro en su apreciación política y creo que debería haber tenido una postura más clara".

Por su parte, Cámara considera que la legislatura se presentaba complicada por la configuración del Consistorio sin una mayoría absoluta y donde el CDS podía inclinar la balanza hacia un lado o hacia otro. "Gracias a la actuación del equipo de gobierno, la de nuestro grupo y a la contribución también de la oposición, se han sacado cosas adelante como el acondicionamiento de la Alameda del Parral o la Fuencisla, y se ha avanzado en otros temas como en la construcción del aparcamiento subterráneo y en la entrada a Segovia por la carretera de La Granja".

El portavoz centrista, que considera que su grupo ha cooperado en la gobernabilidad del Ayuntamiento durante estos últimos cuatro años y ha dado estabilidad, ve muy difícil que alguna otra formación, como los independientes, pueda tomar su relevo. "A lo mejor me equivoco —comentó—, pero pienso que será un Consistorio de tres grupos, aunque tal vez hay posibilidad de que una cuarta formación obtenga un concejal".

La mayoría absoluta sería "negativa"

J.M.C.

Ante la posibilidad que apuntan las encuestas de que el PP logre la mayoría absoluta en el Ayuntamiento, Reguera, que cree que los sondeos deben ponerse en "cuarentena", considera que si los segovianos reflexionaran y votaran "por lo que han visto no deberían dar su confianza al equipo de Gobierno que durante estos cuatro años ha demostrado que no es capaz de plantear un programa de progreso, sino que, al contrario, ha aumentado el paro y se ha paralizado económicamente la ciudad".

El portavoz socialista confía en que la formación conservadora no logre 13 concejales en el Consistorio, pues, a su juicio, sería tremendamente "negativo" para la ciudad. "Es imprescindible —explicó— que tengan enfrente grupos que controlen y suavicen algunos aspectos de su programa como ha ocurrido en esta legislatura donde la actitud de la oposición de defensa del patrimonio ha impedido que se destruyera el casco histórico".

Sin embargo, Cámara se muestra favorable a la posibilidad de que el PP obtenga mayoría absoluta en el Ayuntamiento porque eso querría decir que al pueblo le parece que "el equipo de gobierno no lo ha hecho mal, aunque ha contado con nuestra colaboración". "Sí habría que pedir —advirtió— responsabilidad a quien tenga mayoría absoluta para que respete a los demás grupos, sea demócrata y conciliador buscando el acuerdo y la concordia".

Oposición seria

A la hora de hacer balance de su paso por el Ayuntamiento, Reguera se marcha satisfecho por "el papel cumplido en favor de la ciudad dentro del grupo socialista". "Hemos hecho una oposición seria, intentado huir de la demagogia y plantenado alternativas en las distintas comisiones".

De su labor, el portavoz socialista destaca tres aspectos: su intervención para evitar la destrucción del patrimonio histórico y cultural por parte del PP, sus propuestas para la promoción económica de Segovia aunque luego "el equipo de gobierno no tuvo capacidad para llevarlas adelante", y la construcción del desdoblamiento entre el Espolón y Nueva Segovia tras conseguir modificar el proyecto inicial del PP.



Alfonso Estirado.



Fuencisla Calleja.

TITIRIMUNDI

Permitió apreciar el gran trabajo de la persona que hay detrás de cada marioneta

Yang Feng, cuando el manipulador supera a su espectáculo

Por fin ha surgido en este Titirimundi 95 un espectáculo que de alguna manera sirve para hacer un homenaje al manipulador, de títeres, claro. La admiración hacia los artistas siempre es patente. Desde el ¿cómo lo hará? hasta ¡qué maravilla! están siempre presentes en el pensamiento del público hacia la persona o personas que hacen aquello. Los títeres no se pueden dar si no hay manipulación.

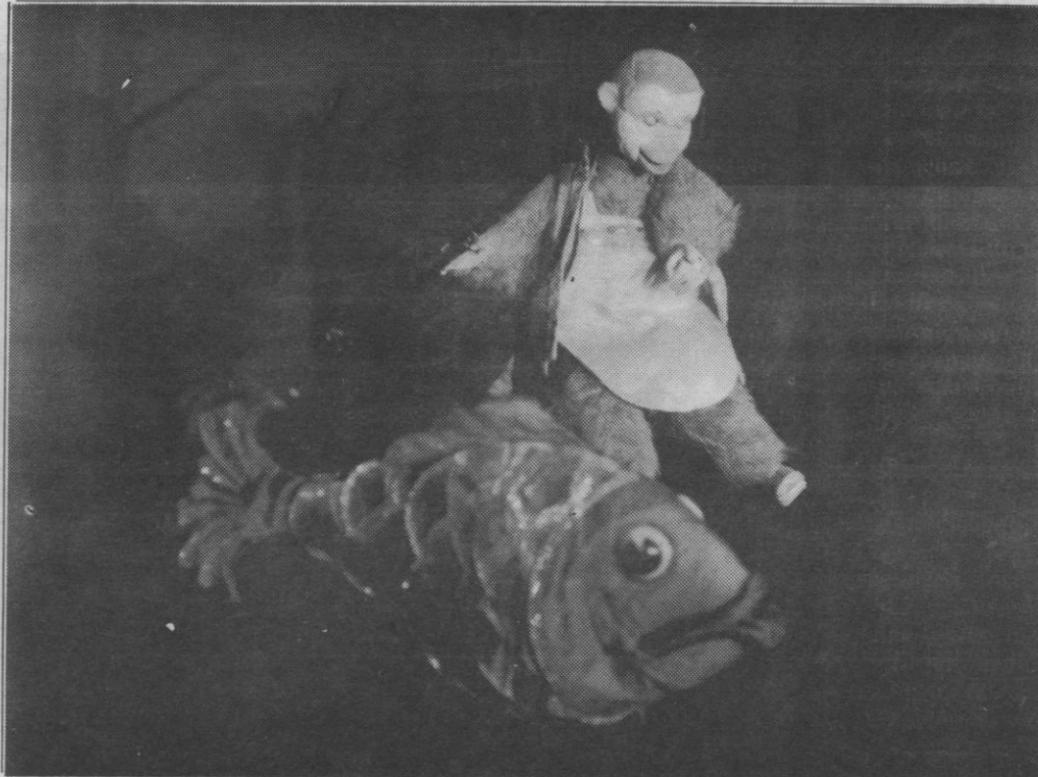
MANUEL S. SANZ

El espectáculo de marionetas por muy simple que sea siempre resulta cautivador. Las historias que se cuentan, las figuras que aparecen ante los ojos del público, la atmósfera que se crea en un espectáculo de títeres atrae la atención de cualquier persona medianamente sensible.

En un espectáculo de marionetas siempre se crea, de forma implícita, un cierto ambiente de morbosidad metodológica. ¿Cómo podrá hacerse aquello?, ¿cuántas personas habrá detrás? A veces, la morbosidad es compartida de forma explícita. No importa la historia que se narre, no importan las figuras. Al finalizar, los comentarios son unánimes: ¡qué difícil tiene que ser hacer eso!, ¡qué habilidad para mover los muñecos!, ¡qué maravilla!, ¿verdad?

Yang Feng es uno de esos artistas que llevan el espectáculo con ellos mismos. Las manos de Yang Feng son el arte y el espectáculo a la vez.

Que te cuenten la historia del pez y el pescador no tiene



Los títeres mantienen gracias a la habilidad de su creador, luchas de artes marciales.

PEÑALOSA

mucho de significativo. Ver las diferentes luchas y movimientos de artes marciales orientales, pues está bien. Admirar a un muñeco que haga malabares, presenciar la lucha entre un tigre y una persona, son "cuentos chinos" con poco interés.

Pero que un muñeco tome movimientos y expresiones casi humanas impactan de verdad. Que la mano del muñeco, que no es más grande que la uña del dedo pulgar de una persona se articule y coja objetos es causa de sorpresa. Que el bañista agarre y suelte la diminuta toalla, que se quite, limpie y se ponga unas ínfimas gafas de no más de tres centí-

metros es para quedarse increíble. Que la cara del guerrero haga muecas y gestos en una cabeza algo más grande que una nuez pues es cuestión para admirar.

En el espectáculo que ofreció Yang Feng el viernes en la Casa de los Picos se pudo apreciar el gran trabajo de la persona que hay siempre detrás de cada marioneta. No se debe despreciar su labor como constructor de unas bellas, ricas y expresivas figuras, pero lo que más impactó fue su labor de manipulador.

Y como lo más interesante de su espectáculo era él y sus manos, a los aplausos del público, Yang Feng correspon-

dió con otra pequeña y simpática historia que sirvió para conocer cómo trabaja él. Después, volvió a sacar todos los personajes que había empleado en su espectáculo y desnudó sus manos para mostrar cómo se conseguía cada movimiento. Yang Feng acrecentó la admiración hacia su habilidad.

El público pudo satisfacer el morbo de la incredulidad. El público aplaudió con ganas. Es posible que su aplauso quisiera llegar a todos y todas las marionetistas que han pasado por este Titirimundi 95. Es posible que fuera un aplauso de homenaje a las personas que cada marioneta y cada historia llevan detrás.

Caperucita Roja o el cuento de nunca acabar

MANUEL S. SANZ

Si hay algo que atraiga al mundo infantil, gran manera, es el escuchar una y otra vez el mismo cuento. Se lo saben, se lo saben, pero quieren escucharlo y escucharlo, que se lo cuenten, que se lo cuenten una, otra y otra vez.

El grupo italiano Assondelli y Stecchettoni ha tomado la idea y han construido un espectáculo ingenioso pero con grandes barreras. Su espectáculo cuenta varias veces el conocido cuento de "Caperucita Roja" con diversas técnicas, desde la clásica del teatrillo con marionetas de guante a la televisiva narración casi didáctica pasando por la insólita de las palanganas.

Contar el mismo cuento con objetos cotidianos exige buena dosis de creatividad. Assondelli y Stecchettoni la tienen. Pero algo no encaja, algo roza en el ritmo,

algo se desconecta en la magia, algo falla. Porque, en la hora de actuación sólo se apreciaron tres momentos de máximo interés teatral: cuando el teatrillo se biparte, en el impacto de la televisión, y con la aparición del lobo. A parte de eso, la obra resulta cargante, aburrida y reiterativa.

El mejor termómetro para saber si la obra funciona está en la actitud del personal infantil. Aquello fue un continuo hablar de los más pequeños. Y no se les puede mandar callar porque este público se mueve por la emoción y aquello no les sedujo. Y no se puede decir que no era un espectáculo para niños porque el tema lo era y el contar un cuento conocido con diferentes objetos y formas es hasta casi un ejercicio para desarrollar la imaginación escolar.

En el espectáculo del viernes en el teatro Juan Bravo hubo grandes



El grupo italiano repite la historia de Caperucita con varias técnicas.

PEÑALOSA

barreras. Cabe pensar que la mayor se debió a la diferencia idiomática. Pero indudablemente, en la representación de un conocidísimo cuento lo que se presta es a la intercomunicación con el público. Falló la

falta de una activa participación.

Hay que decir que el público adulto de por la tarde aplaudió mucho. Pero también se nota que el único criterio que maneja el público que acude al Titirimundi es el que todo vale. Y eso, eso

El ambiente que hace festival

M.S.S.

Están en el programa oficial pero no se puede asegurar su actuación en tiempo y lugar. Sologón, Elfo Teatro, Tanxarina, Remi Bricka, Saltimbancus y otros están anunciados como "en la calle" y algunos también como "en los patios". Estos grupos de titiriteros son los que crean un verdadero aire festivo y popular.

No hay que sacar entrada en ningún sitio para verles. Actúan gratis para el público. Puedes estar esperando el autobús y de pronto aparecen delante de tus narices un ciego y su lazarillo que montan allí mismo su telar.

Puedes ir de compras por la Calle Real y un corrillo de gente te impide pasar. Algún titiritero ha tenido la osadía de desafiarse las venerables y circunspetas piedras históricas de una plaza o de un rincón y ha invadido una parte de la ciudad.

El aire huele a hilo, el agua sabe a compartir, las piedras toman color a laca y las personas son una sonrisa. Es el Titirimundi que sale a la calle y los patios el que conforman el ambiente del festival.

Tiene sus inconvenientes: la falta de visibilidad, incomodidades en el estar, cambios inesperados de programa, no poder organizarse para ver todos los grupos actuantes en uno u otro momento, ver el mismo espectáculo varias veces. Pero eso tiene su gracia, su espontaneidad, su frescura y da cierta oportunidad de asombro.

Después de encontrarse varias veces a las mismas personas en diferentes actuaciones, ¡qué te veo en todos los sitios!, el viernes y el sábado el ambiente está en la Casa de los Picos. Allí se concentra la fiesta.

En sus bailes se corta el humo pero nada te ahoga, te puedes bañar pero el sudor recicla tu bebida, las paredes atronan decibelios pero te puedes sentir rey Carlos, te encuentras lo más inhibido del mundo porque tu conciencia tiende hacia la naturalidad. Estás en la ecológica atmósfera del festival.



Espectáculo en la calle.

PEÑALOSA

NAVA DE LA ASUNCION

El candidato a la Alcaldía apuesta por romper con las tensiones de los últimos años

Juanjo Maroto (PSOE): "Hay que empezar a caminar bajo la razón de la concordia"

La candidatura avalada por el PSOE para los próximos comicios electorales del 28 de mayo, hacia su presentación pública y por mediación de su cabeza de lista y candidato a la Alcaldía del Ayuntamiento navero, Juanjo Maroto Sáez, se exponían las líneas básicas del programa electoral con que concurren a estas elecciones municipales. Para el candidato socialista, pero en calidad de independiente, Nava debe tener la suficiente capacidad de reflexión como para intentar romper con las continuas tensiones y crispaciones en las que se ha visto envuelta durante estos últimos años y hacer un esfuerzo por empezar a caminar bajo la razón de la concordia y el entendimiento.

AMARUARRI

Algo que, en su opinión, por bien del pueblo debe tener muy presente la nueva corporación municipal que salga elegida de las urnas del 28 de mayo. Maroto Sáez también apuntaba, que su candidatura estaba formada por "un grupo de personas abiertas al diálogo y entendimiento, que nos presentamos sin ningún interés personal, pero con la decidida intención de trabajar por que Nava funcione y se sitúe en el lugar que la corresponde por la propia identidad social y económica que representa".

El equipo encabezado por Maroto en caso de acceder al gobierno municipal pretende en primer lugar reorganizar el Ayuntamiento a fin de que tanto el alcalde, concejales y personal municipal funcionen con eficacia y estén al servicio del convenio. La participación comenzaría desde los propios concejales al asumir la delegación de determinadas competencias, "para que cada uno de los concejales tenga una responsabilidad concreta en cada tema que le corresponda y de esta forma tanto el personal municipal como los vecinos sepan a quién dirigirse en cada cosa que demanden", explica Maroto. Quien a su vez también aclaraba que "bajo el principio inalienable de que to-

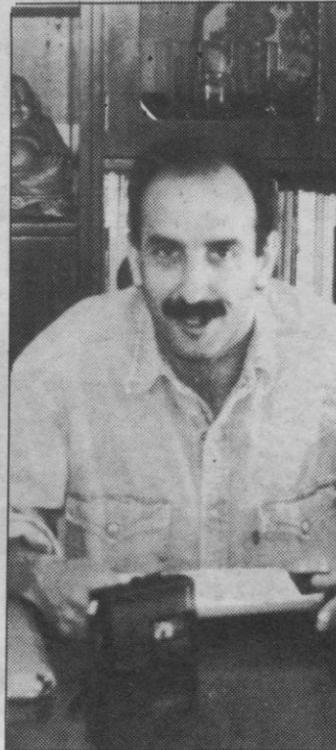
dos los vecinos tienen los mismos derechos y deberes. Se debe facilitar sin ningún tipo de inconvenientes el acceso al Ayuntamiento y a los servicios que presta, a todos sin excepción alguna. En definitiva, —terminaba exponiendo sobre este particular— queremos facilitar el acceso a los servicios públicos a cualquier vecino que tenga que tramitar un documento, una reclamación o solicitar algún tipo de licencia, etc. Siempre intentando ser agradable y con predisposición de colaboración, tanto de personal municipal como del alcalde y concejales, hacia el vecino que requiera de los servicios municipales".

Normas Subsidiarias

Programa electoral cuyas propuestas se extienden al campo urbanístico, donde se propone llevar adelante el cumplimiento de las normas subsidiarias de planeamiento urbano. La construcción de viviendas de protección oficial. Una defensa del patrimonio y del medio ambiente. Cuidado especial del parque infantil, dotándole de más aparatos de entretenimiento, y zonas verdes. Peatonalización de la Calle Real en determinados días y horas, más la señalización de todo el casco urbano, "con principal prioridad al control de velocidad

de los vehículos que acceden al pueblo por determinadas carreteras donde el peligro para los transeúntes se ha puesto de manifiesto en más de una ocasión". En el plano educativo la atención principal se centra en la colaboración con los centros educativos de EGB e instituto de ESO, "particularmente con este último por encontrarse dentro de un cambio de enseñanza y por ello necesitar de más colaboración de la administración municipal", explica Maroto Sáez. También, entre otras propuestas, la actuación se refiere a recuperar el centro de recursos de educación compensatoria y del servicio de orientación, uno por ser ya trasladado hace unos años a una localidad de la zona y el otro porque se encuentra pendiente de su posible traslado. Recuperar y potenciar la educación de adultos. Programar cursos de formación y fomentar el deporte escolar.

A nivel de salud y medio ambiente, se propone una actuación a base de redactar una ordenanza municipal que regule el vertido de basuras. Erradicar los vertidos clandestinos de los residuos sólidos. Control sobre el servicio de abastecimiento de agua potable para evitar las irregularidades que se dan en algunas acometidas que no cumplen con los



A. MARUGAN

Juanjo Maroto.

requisitos marcados por la normativa municipal. Y entre otras medidas sobre esta materia se propone poner en funcionamiento la instalación de la depuradora de aguas residuales, para una vez depuradas estas aguas recuperar las zonas húmedas como la del "bodón largo" y crear una zona recreativa y de esparcimiento.

En lo relativo a economía y trabajo la oferta se centra fundamentalmente en potenciar el pueblo como cabecera de comarca. Instalación de un polígono industrial y ayudas a la gestión privada encaminada a fomentar el empleo.

Casa y consejo cultural

Además, para el candidato socialista todo lo relativo a la economía y trabajo de esta localidad se debe planificar aprovechando el carácter emprendedor y acogedor de Nava y "en base a ello impulsar los mecanismos que favorezcan los aspectos positivos del pueblo, como el comercio, actos culturales, conferencias, seminarios, cine..., etc. Todo este tipo de actividades nos daría mucho más el sinónimo de cabecera de comarca que intentamos conseguir", según manifestó.

En el plano cultural y deportivo las propuestas electorales se completan con la creación de una casa de cultura y un consejo cultural donde estarán representadas todas las asociaciones o grupos culturales para organizar el funcionamiento y utilidad de la casa de cultura. Más la creación de un patronato deportivo para fomentar el deporte de base y gestionar la utilización de las instalaciones deportivas municipales de acuerdo con la ordenanza municipal que se elaborara para cumplir este fin.

Juanjo Maroto Sáez tiene 35 años, soltero, es profesor técnico de Formación Profesional y actualmente imparte clases sobre esta materia en un instituto público de Palencia. Según declaró a este periódico su situación actual no le impide ejercer con normalidad la función de alcalde.

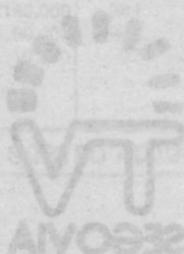


Maribel González Arribas

Falleció en Segovia el día 20 de mayo de 1995

D. E. P.

TUS COMPAÑEROS
Y AMIGOS





VILLA DE CUELLAR

BREVES

• **"Titirimundi 95", en Cuéllar.**— El festival de títeres "Titirimundi 95" que se ha desarrollado en Segovia a lo largo de la semana, también llegó a Cuéllar gracias a la intervención del artista francés Remy Brieka "El hombre orquesta". Este polifacético artista actuó en el parque de San Francisco haciendo las delicias de los niños y mayores que se atrevieron a asistir a un espectáculo que resultó deslucido a causa de la lluvia.

Remy Brieka hace honor a su sobrenombre de "hombre orquesta" porque interpreta variadas canciones en francés y castellano acompañándose de múltiples instrumentos: guitarra, bombo, platillo, armónica y variedad de trompetillas son algunos de ellos.

El espectáculo lo completa con palomas amaestradas que se pasean entre los espectadores, pequeños fuegos artificiales y serpentinatas que salen de sus instrumentos en los momentos más insospechados para sorprender a niños y mayores. En fin, una actuación simpática, atractiva y de calidad que se vio deslucida por las malas condiciones meteorológicas.

• **Cursillo de seguridad en el trabajo.**— Organizado por la Patronal de Industrias de la Construcción (PIC) de Segovia se ha celebrado un cursillo de seguridad en el trabajo entre los días 15 al 18 con una duración total de 10 horas. El cursillo ha sido impartido por técnicos del gabinete de Seguridad e Higiene en el Trabajo de Segovia y las sesiones han tenido lugar en la sala de conferencias del centro cultural Cronista Herrera, Obra Social de Caja Segovia.

A pesar de que el cursillo era gratuito y se celebraba a partir de las siete de la tarde, la asistencia ha sido muy reducida con una media de 10 personas por sesión. Sorprende esta escasa asistencia teniendo en cuenta la importancia numérica de las empresas de construcción en Cuéllar y la comarca y la abundancia de accidentes laborales en este sector.

El objetivo del cursillo era la prevención de accidentes y la formación de los trabajadores en este campo. Entre los temas impartidos figuran los relacionados con riesgos de incendio, eléctricos, por materiales contaminantes, aparatos de elevación, altura, polvos y residuos. Durante el cursillo fueron proyectados varios vídeos sobre seguridad e higiene en el trabajo.

• **El lunes estarán cerradas las oficinas municipales.**— Con motivo de celebrarse mañana lunes la festividad de Santa Rita, patrona de los funcionarios municipales, las oficinas del Ayuntamiento permanecerán cerradas todo el día. No obstante, se prestará con normalidad el servicio municipal de recogida de basuras.

TELEVISION SEGOVIA

POR EXPANSION,
NECESITA LOCAL COMERCIAL
De 250 a 300 metros, en alquiler

OFERTAS POR ESCRITO
AL APARTADO DE CORREOS
NUM. 446

Preferentemente zona José Zorrilla,
Santo Tomás, Ezequiel González
y calles colindantes.



En la noche del día 28 se despejarán las dudas sobre quién es el nuevo alcalde de la villa.

S.G.

Cada uno de los participantes presentará su programa municipal

Debates electorales entre los candidatos a alcalde, en Radio Cuéllar

La emisora local Radio Cuéllar perteneciente a la Cadena Ser inició esta semana una serie de debates electorales en los que participarán las cabezas de lista de las seis candidaturas que se han presentado a las elecciones municipales. IU, PP, PSOE, Agrupación de Candidatos Independientes, Candidatura Independiente de los Pueblos y Plataforma de los Independientes de España, pasarán por los estudios de la emisora para debatir sus programas electorales.

S. GUIJARRO

Los debates a realizar son tres y tienen una duración de sesenta minutos cada uno. El programa se emite en directo entre las 19 y las 20 horas en la frecuencia 90,6 de FM.

En la primera sesión intervinieron los representantes del PP, IU y PSOE. El lunes participarán los cabeza de lista de las tres candidaturas independientes y el miércoles día 24 intervendrán de nuevo los tres partidos que tienen representación en la corporación actual. Los debates son moderados por el director de Radio Cuéllar, Ignacio Montalvillo.

Primer programa

En el primer programa intervinieron Guillermo Calonge por IU, Octavio Cantalejo por el PSOE, y Mariano Molinero en representación del PP. El tema objeto del debate fueron las respectivas propuestas programáticas sobre cultura, deportes y fiestas, medio ambiente y bienestar social. El resto del programa será discutido el miércoles 24.

La mecánica de la sesión, consensuada entre los tres partidos, fue una primera parte dedicada a la exposición de los respectivos temas de cada programa electoral, y una segunda dedicada al

debate. La excesiva extensión en los dos primeros temas impidió entrar en el tercero dedicado a bienestar social.

El candidato de IU, Guillermo Calonge, abrió la sesión para exponer los puntos principales de la coalición sobre cultura, deportes y fiestas. Los puntos esenciales son: participación y colaboración con todas las asociaciones culturales y deportivas a través de una concejalía abierta y dinámica; organización de los encierros directamente por el Ayuntamiento, y creación de un nuevo local y catalogación y ordenación de todos los archivos locales.

Octavio Cantalejo, PSOE, hizo un balance previo de la gestión del PP en los últimos cuatro años indicando "que se parte de cero". Cantalejo propuso en cultura una planificación anual y llevar al Ayuntamiento un talante abierto y participativo. En deportes la contratación de un licenciado en Educación Física que sería el responsable del deporte y las instalaciones y en cuanto a juventud la creación de un centro juvenil municipal.

Por el PP Mariano Molinero indicó la disposición para colaborar con todas las asociaciones culturales, atender las iniciativas de los jóvenes y fomentar el autoempleo, y en deportes promo-

cionar las escuelas deportivas municipales y colaborar con todos los clubes existentes.

Debate

En el debate Guillermo Calonge manifestó su coincidencia en muchos puntos con las propuestas del PSOE y discrepó en la contratación de un licenciado en Educación Física por considerarlo excesivo. Respecto al programa del PP dijo que era poco explícito.

Por su parte Octavio Cantalejo se refirió a las propuestas del PP señalando que son totalmente concretas y manifestó su extrañeza por la disposición a colaborar con todas las asociaciones cuando en cuatro años de gobierno no se han acordado de ello.

Medio ambiente

Sobre medio ambiente las tres candidaturas coincidieron en que los principales problemas a resolver son la estación depuradora de aguas residuales, descombrera y basurero municipales, y los residuos ganaderos.

IU rechazó frontalmente las pretensiones del PSOE de construir un área recreativa y un camping en la ribera del río Cega por ser ésta una zona protegida. Calonge dijo que eso sería un verdadero desastre ecológico. Octavio Cantalejo contestó que se haría con todas las garantías para evitar problemas medioambientales.

Por último Mariano Molinero señaló el compromiso del PP para poner en marcha un centro de gestión de residuos ganaderos.

CANTIMPALOS

Gran afluencia de público en los festejos de San Isidro Labrador

LOURDES MATARRANZ

Un año más hemos celebrado la festividad de San Isidro Labrador, patrón de los labradores, antes de la jornada festiva se había celebrado el tradicional novenario al santo patrón.

Comenzó la fiesta con misa solemne presidida por el cura párroco Angel Martín y autoridades de la Cámara Agraria, animada por el coro de la parroquia los lectores y monaguillos.

Siguió a este acto la procesión por las calles de esta sencilla, pero entrañable villa y la bendición de frutos.

Hubo una gran afluencia de público, debido a que el tiempo acompañó y todos participaron bailando delante del santo la típica jota castellana. Seguidamente se procedió desde los salones del Ayuntamiento de la localidad a tirar kilos de caramelos para todos los asistentes, también se ofreció un refresco con toda clase de aperitivos para todo el pueblo. Todos estaban muy contentos en especial los labradores debido a las últimas lluvias el campo ha prosperado y se asegura buena cosecha. Y sobre las 10 de la noche gran verbera amenizada.

FUENTEPELAYO

Una vez más, los componentes de la Cámara Agraria se concentraron en la Casa Sindical

Misa, refresco, procesión y recuerdos en honor del patrón de los agricultores

Como es tradición y siguiendo la costumbre, los labradores de esta población festejaron y honraron a San Isidro, su patrón, y como es lógico comenzaron los actos con la celebración de la misa en honor del santo madrileño.

JESUS OLMOS

Así también, y viene de veterado hábito a través de los años, el presidente de la Cámara Agraria acompañado de los miembros de la junta directiva y componentes del antiguo sindicato católico agrario parten o se concentran en la Casa Sindical y de allí guiados por el dulzainero y tamborilero llegan a la iglesia de Santa María para presidir la santa misa.

Misa que se siguió por todos con gran devoción y a la que asisten no sólo agricultores sino bastante gente del pueblo que les acompañan y se unen a ellos. El celebrante, nuestro párroco, habló de la virtud del trabajo y cumplimiento del deber y como ejemplo San Isidro de quien lógicamente se debe



Un momento de la procesión de San Isidro, acompañado de dulzaina y tamboril.

JESUS OLMOS

tomar como modelo. El consabido refresco seguidamente en los salones "María Luisa", de unión, charla y recuerdo de tiempos pasados, cuando tenía lugar en la Casa Sindical y era

hermandad de labradores y ganaderos la institución y generalmente a base de cacahuets, avellanas y bollos.

Por la tarde, procesión con el santo por las principales ca-

lles del pueblo, música de dulzaina y tamboril, acompañamiento con fe a San Isidro, pero nulo, este año, en cuanto al baile y danza delante de la imagen del santo.

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9			
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas		
04500	100.000	04501	160.000	04502	100.000	04503	110.000	04504	100.000	04505	100.000	04506	100.000	04507	100.000	04508	110.000	04509	100.000	04510	100.000
04510	100.000	04511	110.000	04512	100.000	04513	110.000	04514	1.180.000	04515	20.000.000	04516	1.180.000	04517	100.000	04518	110.000	04519	100.000	04520	100.000
04520	100.000	04521	110.000	04522	100.000	04523	110.000	04524	100.000	04525	100.000	04526	100.000	04527	100.000	04528	130.000	04529	100.000	04530	100.000
04530	100.000	04531	110.000	04532	100.000	04533	110.000	04534	100.000	04535	100.000	04536	100.000	04537	100.000	04538	110.000	04539	100.000	04540	150.000
04540	150.000	04541	110.000	04542	100.000	04543	110.000	04544	100.000	04545	100.000	04546	100.000	04547	100.000	04548	110.000	04549	100.000	04550	100.000
04550	100.000	04551	110.000	04552	100.000	04553	110.000	04554	100.000	04555	100.000	04556	100.000	04557	100.000	04558	110.000	04559	100.000	04560	100.000
04560	100.000	04561	110.000	04562	100.000	04563	110.000	04564	100.000	04565	100.000	04566	100.000	04567	100.000	04568	110.000	04569	100.000	04570	100.000
04570	100.000	04571	110.000	04572	100.000	04573	110.000	04574	100.000	04575	100.000	04576	100.000	04577	100.000	04578	110.000	04579	100.000	04580	100.000
04580	100.000	04581	110.000	04582	100.000	04583	110.000	04584	100.000	04585	100.000	04586	100.000	04587	100.000	04588	110.000	04589	100.000	04590	100.000
04590	100.000	04591	110.000	04592	120.000	04593	110.000	04594	100.000	04595	100.000	04596	100.000	04597	100.000	04598	110.000	04599	100.000	14220	1.000.000
22690	1.000.000	13181	10.010.000			42563	10.010.000	31374	10.000.000			51786	10.000.000	21047	1.000.000			25449	1.000.000		
52800	2.100.000	52801	80.000.000	52802	2.100.000	52803	110.000	52804	100.000	52805	100.000	52806	100.000	52807	100.000	52808	110.000	52809	100.000	52810	100.000
52810	100.000	52811	110.000	52812	100.000	52813	110.000	52814	100.000	52815	100.000	52816	100.000	52817	100.000	52818	110.000	52819	100.000	52820	100.000
52820	100.000	52821	110.000	52822	100.000	52823	110.000	52824	100.000	52825	100.000	52826	100.000	52827	100.000	52828	180.000	52829	100.000	52830	100.000
52830	100.000	52831	110.000	52832	100.000	52833	110.000	52834	100.000	52835	100.000	52836	100.000	52837	100.000	52838	110.000	52839	100.000	52840	100.000
52840	100.000	52841	110.000	52842	150.000	52843	110.000	52844	100.000	52845	100.000	52846	100.000	52847	100.000	52848	110.000	52849	100.000	52850	100.000
52850	100.000	52851	110.000	52852	100.000	52853	110.000	52854	100.000	52855	100.000	52856	100.000	52857	100.000	52858	110.000	52859	100.000	52860	100.000
52860	100.000	52861	110.000	52862	100.000	52863	110.000	52864	100.000	52865	100.000	52866	100.000	52867	100.000	52868	110.000	52869	100.000	52870	100.000
52870	100.000	52871	110.000	52872	100.000	52873	110.000	52874	100.000	52875	100.000	52876	100.000	52877	100.000	52878	110.000	52879	100.000	52880	100.000
52880	100.000	52881	110.000	52882	100.000	52883	110.000	52884	100.000	52885	100.000	52886	100.000	52887	100.000	52888	110.000	52889	100.000	52890	100.000
52890	100.000	52891	110.000	52892	120.000	52893	110.000	52894	100.000	52895	100.000	52896	100.000	52897	100.000	52898	110.000	52899	100.000	59982	1.000.000
				59982	1.000.000	67593	1.010.000	72854	1.000.000	62325	10.000.000			96497	1.000.000						
						68643	1.010.000														
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones			
150	50.000	801	160.000	742	50.000	1913	260.000	494	50.000	2345	250.000			367	50.000	388	60.000	499	50.000		
540	50.000	01	60.000	842	50.000	3	10.000			495	50.000			437	50.000	828	80.000				
		1	10.000	92	20.000											908	60.000				
																28	30.000				
																8	10.000				

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.453.600 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 7.000.000.000 DE PESETAS

PREMIO ESPECIAL 492.000.000 Ptas. Núm. 52801 PRIMER PREMIO	FRACCION 6.	SERIE 9.	PREMIO ACUMULADO 500.000.000
--	----------------	-------------	---------------------------------

ELECCIONES'95

Quijano: "Mi encuesta válida es ganar las elecciones"

Valladolid. Laude Blanco de Ana, enviada especial. (Ical). — El secretario regional del PSOE, Jesús Quijano, afirmó ayer en la localidad vallisoletana de Peñafiel que su única encuesta válida es ganar la elecciones, "aunque los ciudadanos nos dirán cual la suya el día 28 de mayo".

Quijano dijo que los resultados de la encuesta realizada por Sigma Dos para Ical, que auguran un fuerte descenso del PSOE en los comicios autonómicos y municipales, "no son creíbles porque no recogen el carácter local y regional de estas elecciones, que se ha puesto de manifiesto a lo largo de la campaña, no al principio de la misma, que fue cuando se hizo la encuesta".

Según el líder regional socialista, en el momento en que se realizó la consulta a los electores "pesaba más el contexto político nacional que el verdadero contenido de los comicios".

El aspirante a la presidencia de la Junta por el PSOE sostiene que durante los nueve días de campaña se ha movilizó el electorado socialista, algo que no aparece en las encuestas —el denominado voto oculto—. "Se recoge la tendencia de hace quince días, no la actual", añadió.

Respecto al suplemento elaborado por la agencia Ical y publicada ayer en varios diarios de la región, Quijano lo calificó de interesante, "sobre todo por las entrevistas, que me parecen una bonita iniciativa. Me ha extrañado que Antonio Herreros no haya respondido. Creo que no hay que hablar sólo de política siempre".

Lucas apunta que esto será realidad dentro de ocho meses

"Seremos igual de reivindicativos cuando Aznar sea presidente"

El candidato del PP a la presidencia de la Junta, Juan José Lucas, aseguró ayer en la localidad zamorana de Benavente que Castilla y León será igual de reivindicativa "cuando dentro de ocho meses Aznar sea presidente del Gobierno. No seremos correa de transmisión de Madrid, porque sino no tendré ninguna credibilidad".

Zamora. I. Pagazaurtundua, enviado especial. (Ical). — Lucas, que participó en el primer coloquio con empresarios que el PP organiza durante esta campaña, celebrado en el Parador de Benavente, aseguró que "Felipe González no puede ser indiferente a los resultados que se plantean el 28 de mayo, y por eso ya ha dicho que por debajo del 30 por ciento se someterá a revisión".

Tras hacer un recorrido estadístico sobre los logros de la Junta en materia económica, el candidato del PP volvió a ofrecer un panorama de "paz social y de confianza tanto al empresariado como a los inversionistas para que vengan a Castilla y León".

En esta región se han creado 16 empresas diarias en 1994 y nosotros seguimos apostando por una política de libre empresa ya que pensamos que la administración esta para crear un clima propicio, nada más". En este sentido, mostró su satisfacción por ser Castilla y León la Comunidad que más expedientes de incentivos regionales ha tramitado ante el Ministerio de Industria en los últimos años, aunque reconoció que no estaba satisfecho de cómo funciona la Administración en

todos sus niveles, por lo que Lucas reiteró su deseo de que se alcance un pacto a nivel nacional "para hacer de la función pública algo más eficaz y despolitizado".

Utilidad de los mítines

Acompañado por diputados y senadores del PP de Zamora, así como por el candidato a alcalde de Benavente, Antonio Zapatero, Juan José Lucas, dijo que ningún poder político puede hacer nada sin un tejido social vivo detrás, con cuerpos intermedios "que deben ser tan importantes como la propia política".

El dirigente regional del PP introdujo el planteamiento de que con vistas al futuro se someta a revisión la utilidad de los mítines. "Las campañas electorales deberían hacerse más con debates públicos, a través de los medios de comunicación o con fórmulas parecidas al coloquio celebrado hoy, que permiten escuchar directamente las inquietudes del auditorio", apuntó Juan José Lucas. Sobre las encuestas publicadas en los medios de comunicación regionales, entre ellas la de Sigma Dos para Ical, Lucas afirmó que no se las crea y pidió a todos los afiliados "que nadie se duerma y que todo el mun-



Juan José Lucas. A.S.

do vaya a votar porque no hay nada ganado".

Sobre el conflicto de los médicos del INSALUD, el aspirante a la presidencia de la Junta manifestó que a su juicio y con su experiencia los incrementos lineales no son buenos, "y es mejor incentivar al buen trabajador". Juan José Lucas aseguró que el PP de Castilla y León reclamará las competencias de Sanidad y, en este sentido, criticó al Gobierno central ya que "no se debe mirar a determinadas comunidades autónomas con ayudas que provoquen agravios comparativos con otras, porque eso demuestra una falta absoluta de diálogo".

Por la tarde, el candidato "popular" viajó hasta Toro y Zamora para participar en sendos mítines.

Herreros, más optimista que ayer pero menos que mañana

Valladolid. (Ical). — El candidato de Izquierda Unida a la Presidencia de la Junta, Antonio Herreros, aseguró que se siente "más optimista que ayer, pero menos que mañana" tras conocer los datos de la encuesta realizada por Sigma Dos para Ical, que otorga a la coalición entre 6 y 9 procuradores.

Herreros señaló que los resultados de este sondeo confirman, llegados al ecuador de la campaña electoral, las previsiones de la coalición y apuntó que la horquilla de intención de voto para Izquierda Unida "puede abrirse aún más y podríamos obtener hasta once representantes en la cámara regional". Respecto a la previsión de votos para el Partido Popular del sondeo de Sigma Dos, que le concede entre 51 y 54 procuradores con el 55,5 por ciento de sufragios, Antonio Herreros insistió una vez más, como viene haciendo a lo largo de toda la campaña electoral, en que la multiplicación de candidaturas de la derecha va a impedir que el PP consiga la mayoría absoluta. "Prendemos—añadió— arrebatamos la mayoría absoluta al Partido Popular. Es muy significativo que en la localidad natal de Juan José Lucas, El Burgo de Osma, se presenten dos candidaturas más de la derecha, aparte del PP".

Antonio Herreros volvió a criticar la gestión de la Junta, arremetiendo, en esta ocasión, contra la Oficina de Castilla y León en Bruselas. En este sentido, comentó con ironía que "nadie conoce a la chica que esta allí".

Atienza anuncia la Medalla al Mérito Alimentario para el Consejo Regulador de Ribera

Peñafiel. Laude Blanco de Ana, enviada especial. (Ical). — El ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Luis Atienza, anunció ayer en la localidad vallisoletana de Peñafiel la concesión de la Medalla al Mérito Alimentario al Consejo Regulador de la Denominación de Origen Ribera del Duero, "como homenaje a los cosecheros y bodegueros que han colocado al vino en el lugar más alto de nuestros productos".

Atienza hizo estas declaraciones en la inauguración de la XXIX Feria Comarcal de Muestras de Peñafiel y el tercer certamen de vinos de la Ribera del Duero. El ministro subrayó la evolución de este certamen hacia la agroalimentación y abogó por el desarrollo de este tipo de industrias "para que el valor añadido de la transformación de productos como el vino, el queso y el lechazo se queden en la zona productora". Respecto a la reforma de la Organización Co-

mún de Mercado del Vino el ministro aseguró que la posición del Gobierno no ha variado y mantiene su negativa "porque la propuesta actual no permite aprovechar nuestras potencialidades". Atienza añadió que es necesario aumentar las exportaciones de vino de calidad y reducir las de vino a granel.

Un grupo de agricultores de ASAJA, encabezados por el presidente de la agrupación de Valladolid, entregó al ministro un comunicado en el que planteaban reivindicaciones como la revisión del plan de comarcalización de rendimientos, coincidiendo con la presidencia española de la Unión Europea a partir del 1 de julio (ASAJA considera que el plan actual perjudica a Castilla y León) y la declaración de la comarca centro de Valladolid como zona desfavorecida por despoblamiento. ASAJA expuso también los daños que han provocado las heladas en los cultivos de la región.

Muere una niña de cuatro años víctima de un incendio

Soria. (Ical). — La niña de cuatro años Sara Calvo Rupérez falleció ayer a consecuencia de un incendio que se produjo en su domicilio, en la localidad soriana de Almazán, a las 1,10 horas de la madrugada.

Los padres de la víctima se encuentran ingresados en la UCI del Hospital de Soria y su pronóstico es muy grave, mientras que Marcos Calvo Rupérez de dos años de edad fue trasladado al Hospital Miguel Servet de Zaragoza con lesiones de pronóstico reservado, al igual que su hermana que debido a la intoxicación ingresó cadáver.

Según la información facilitada por el Gobierno Civil de Soria, desde el tercer piso en el que habitaba la familia, Valentín Calvo arrojó a sus hijos envueltos en mantas sobre otras mantas sujetadas en la calle por la Guardia Civil y vecinos de Almazán, pero la caída no pudo ser amortiguada totalmente.

TELEVISION SEGOVIA
28 DE MAYO 1995
"LA GRAN ELECCION"
SEGOVIA PROGRAMACION ESPECIAL

15,00 SEGOVIA VIVA
Reportaje

15,30 LOS SABANDEÑOS
Con Alfredo Kraus, Jorge Valdano y otros.

16,00 INFORMATIVO. ESPECIAL ELECCIONES

16,15 GRAN PELICULA ESPECIAL "Una habitación con vistas"

17,30 INFORMATIVO. ESPECIAL ELECCIONES

17,45 TERTULIA "VIVENCIAS POLITICAS"
Presidentes de Diputación

18,45 INFORMATIVO. ESPECIAL ELECCIONES

19,00 RECUERDOS DEL AYER

19,30 HOMENAJES Y DESPEDIDA DE PEDRO DELGADO

20,00 TERTULIA "VIVENCIAS POLITICAS"
Alcaldes de Segovia

21,00 INFORMATIVO. ESPECIAL ELECCIONES

21,15 NUESTRA SEMANA

21,45 INFORMATIVO. ESPECIAL ELECCIONES

22,00 ESPECIAL "NUEVO MESTER DE JUGLARIA"

Actuación grabada el 16 de mayo en la Plaza Mayor de Madrid, en las fiestas de San Isidro.

(Incluye noticias sobre resultados de las elecciones)

24,00 INFORMATIVO ESPECIAL ELECCIONES

TELEVISION SEGOVIA
"EL VOTO DE CONFIANZA"

El sector del taxi pide más seguridad tras el asesinato de un compañero

Santa Coloma de Gramanet (Barcelona) (Efe).— El asesinato de un taxista ocurrido en la madrugada de ayer en la localidad barcelonesa de Santa Coloma tras una discusión de tráfico, cuyo presunto agresor ya ha sido detenido, ha provocado la protesta del sector, que reclama a la Administración medidas de seguridad.

Los hechos ocurrieron poco después de las doce de la noche, en la calle Sant Joaquim del centro de la mencionada localidad, cuando Jesús Gómez Martín, de 51 años, y el conductor de otro vehículo, Alfonso G.M. de 34 años, se enzarzaron en una discusión por un problema de tráfico, informó la Policía.

Durante el enfrentamiento, Alfonso G.M propinó una cuchillada mortal a Jesús Gómez al herirle en la ingle y cortarle la arteria femoral, por lo que el taxista se desangró y murió rápidamente. A continuación, el agresor huyó en su vehículo, pero varios vecinos que vieron lo ocurrido avisaron a la Policía.

La Guardia Urbana de Santa Coloma localizó el coche y detuvo a Alfonso G.M., que fue trasladado a la Comisaría de Policía de esta localidad, donde se iniciaron las diligencias y fue puesto a disposición del Juzgado de Instrucción número dos de Santa Coloma.

Al conocer los hechos, especialmente a través de las emisoras de radio taxi, numerosos compañeros de la víctima se concentraron en varios puntos de Barcelona, como el Gobierno Civil, y dejaron de prestar su servicio hasta las 6.00 horas de ayer. La Guardia Urbana informó que no se produjo ningún incidente y que, al ser de madrugada, no se registraron problemas de tráfico.

Robo

Los taxistas expresaron también su rechazo por el robo del que fue objeto otro de sus compañeros en Barcelona.

Según informó la Policía, poco después de las 24.00 horas Antonio R.A., de 27 años, denunció un robo con violencia cometido por dos individuos en la calle Robadors de la Ciudad Condal, que le sustrajeron 35.000 pesetas. Las mencionadas fuentes indicaron que el taxista fue asistido de lesiones leves.

El alcalde de Barcelona, Pasqual Maragall, consideró lo ocurrido como "un hecho trágico que demuestra que hay cosas que no van bien, que existe un exceso de violencia en el tráfico nocturno, sobre todo desprotección", y que hechos como éste no deben repetirse.

A su juicio, "de este hecho no se debe hacer bandera sino que debe ser un grito de alerta y de conciencia para mejorar la conducción, pacificar el tráfico y mejorar la coordinación policial. Los taxistas están indignados y con razón", agregó.

Todos los partidos políticos democráticos suspendieron la campaña electoral

Decenas de miles de personas piden la liberación de Aldaya

Decenas de miles de personas se manifestaron ayer en San Sebastián para exigir la liberación del empresario guipuzcoano José María Aldaya, secuestrado hace doce días en Fuenterrabía (Guipúzcoa), en respuesta a la convocatoria realizada por seis asociaciones pacifistas vascas.

San Sebastián (Efe).— Los manifestantes, más de 100.000 según Gesto por la Paz, se desplazaron en autobuses desde todos los puntos del País Vasco y Navarra y colapsaron las calles céntricas de la capital guipuzcoana durante las cerca de dos horas que duró la protesta.

Un portavoz de la organización pacifista precisó que el cálculo de participantes lo obtuvo tras constatar que la manifestación ocupó unos 1.800 metros del recorrido en línea, y que se contabilizaron cerca de 30 personas por cada hilera de la marcha.

Todos los partidos políticos, a excepción de HB, respaldaron la llamada realizada por las agrupaciones Gesto por la Paz, Bakea Orain, Denon Artean, Asociación Pro-Derechos Humanos, La Fundación y Jóvenes por la Paz, e interrumpieron su campaña electoral para asistir a esta manifestación.

La manifestación se inició pasadas las 17,30 horas, unos veinte metros por delante del monumento de la Paloma de la Paz, entre la confusión de las más de 200 personas que se ocupaban de la organización



Al finalizar el recorrido, las asociaciones pacifistas dieron lectura a un manifiesto.

TELEFOTO EFE

del evento, que se vieron desbordadas por la afluencia de ciudadanos.

Los trabajadores de la empresa "Alditrans", propiedad del secuestrado, fueron en cabeza de la comitiva con una enorme pancarta de ocho metros de largo con el lema "José María etxera" (José María a casa), en la que figuraba también un gran lazo azul.

Unos metros por detrás de la pancarta se situaron las diferentes personalidades institucionales del Estado, País Vasco y Navarra como el ministro de Asuntos Exteriores, Javier Solana; el lehendakari, José

Antonio Ardanza; el presidente de la Comunidad Foral, Juan Cruz Alli, y el consejero vasco de Interior, Juan María Atutxa.

En el grueso de la manifestación se encontraban el dirigente socialista, Txiki Benegas; el portavoz del PNV, Joseba Egibar; el secretario general del PSE-EE, Ramón Jáuregui; el presidente vasco del PP, Jaime Mayor Oreja, y el secretario general de EA, Inaxio Oliveri.

También se sumaron a la marcha el secretario general Unidad Alavesa, Pablo Mosquera, el de la asociación de transportistas "Guitrans", Ri-

cardo Zamacola, el artista Eduardo Chillida y el cocinero Pedro Subijana, además de Consuelo Ordóñez, hermana de Gregorio Ordóñez, y la viuda de éste, Ana Iribar.

Los familiares de Aldaya no participaron en la manifestación, porque, indicó su portavoz, Inaxio Altuna, "se encuentran un poco bajos de moral".

Durante el trayecto, 200 voluntarios de los diferentes organismos pacifistas convocantes repartieron decenas de miles de lazos azules, símbolo de la exigencia de libertad para Aldaya, entre los participantes.

Concentrado de equipamiento.

Sistema electrónico antirrobo de serie, dirección asistida, doble Airbag, ABS, antena electrónica en el techo, cinco cinturones de seguridad, cierre centralizado, cuentarrevoluciones, elevalunas eléctricos delanteros... Todo lo que tienen los coches grandes... pero concentrado. Hay un Polo desde 1.192.000 ptas.

*P.V.P. recomendado en Península y Baleares (IVA, transporte, impuesto de matriculación, promoción y ayuda gubernamental incluidos)

Nuevo Polo
El concentrado de Volkswagen

VEALO EN:

NAVACERRADA CAR, S.A.
Navacerrada, 18 - Segovia

El PP achaca a la ministra el bloqueo de las negociaciones con los médicos

Gijón/Madrid (Efe).— El responsable de sanidad de la ejecutiva del PP, Enrique Fernández Miranda, achacó ayer el bloqueo en la negociación para poner fin a la huelga de médicos a la "incapacidad" de la ministra de Sanidad, Angeles Amador.

Fernández Miranda anunció que su partido pedirá que la próxima semana se celebre una reunión del Consejo Interterritorial de Salud, en el que participan todos los consejeros de Sanidad de las autonomías, con el fin de encontrar una solución al conflicto.

El dirigente del PP señaló que "la incapacidad de la ministra está provocando la continuidad de la huelga", que está ocasionando un "gravísimo trastorno social, demasiado importante como para que no consiga llegar a un acuerdo inmediato".

Según Fernández Miranda, de la negociación de este conflicto "se desprende que el socialismo se mueve fundamentalmente en la mentira y en la trampa, y de ahí la desconfianza de los médicos".

Justificó esta opinión en las discusiones sobre los pluses de productividad de los médicos, que, a su juicio, "los gerentes de hospitales reparten normalmente entre los equipos de dirección de forma parcial".

Por lo que se refiere a las negociaciones, ayer por la tarde se reunieron el INSALUD y el comité de huelga de la Confederación Estatal de Sindicatos Médicos (CESM) para intentar buscar una salida al paro de facultativos que ayer cumplió su decimotercer jornada.

Por la mañana se había celebrado otra reunión, que concluyó sin acuerdo, aunque por primera vez ha habido una aproximación de posturas y anoche había expectativas de poder alcanzar, durante este fin de semana, un acuerdo que, de producirse, deberá someterse a votación en las asambleas de los 105 hospitales del territorio gestionado por el INSALUD, señalaron diversas fuentes.



El presidente del PP, José María Aznar, durante el mitin de Las Palmas.

TELEFOTO EFE

El PSOE dice que hay que esperar al día de las elecciones

El PP advierte contra el exceso de optimismo en las encuestas

El presidente del PP, José María Aznar, advirtió ayer en Las Palmas contra el "exceso de optimismo" ante los resultados de las últimas encuestas que le dan ganador en doce comunidades autónomas, mientras que el vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, dijo que la verdadera encuesta es el 28-M.

Madrid (Efe).— El PP conseguirá la victoria en doce de las trece comunidades autónomas en las que se celebrarán elecciones el próximo 28 de mayo, mientras que el PSOE sólo ganará en Extremadura, donde perderá la mayoría absoluta, según una encuesta de Demoscopia para el diario "El País".

Aznar, en un mitin celebrado en Las Palmas de Gran Canaria, pidió que se luche por conseguir los votos posibles, porque "quiero ganarlo todo" para gobernar con una "mayoría amplia, sólida e inequívoca".

El vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, en Lérida, restó importancia al resultado de las encuestas y tras mencionar el ejemplo de las elecciones presidenciales francesas, aseguró que "la

verdadera encuesta será el día 28 de mayo y más de uno se llevará una sorpresa".

Izquierda Unida

El líder de IU, Julio Anguita, auguró en Palma de Mallorca la descomposición del PSOE en el plazo de un año y advirtió que, entonces, socialistas y socialdemócratas habrán de afrontar una "travesía del desierto". Sobre el resultado de las últimas encuestas se limitó a comentar "no está mal", pero apuntó que, para valorarlas, es preciso saber en qué términos fueron formuladas las preguntas.

Desde las filas del PSOE, la ministra de Asuntos Sociales, Cristina Alberdi, manifestó en Dos Hermanas (Sevilla) que a los sondeos les da "el valor de una foto fija en un momento,

porque la verdadera encuesta es la del 28 de mayo". El ministro de Asuntos Exteriores, en un mitin en Portugalete (Vizcaya), se refirió a Aznar al decir que "no se puede hurgar" en la historia del líder popular porque "no tiene y no ha hecho nada por este país".

En Ferrol (La Coruña), el secretario general del PP, Francisco Alvarez Cascos, calificó de "hecatombe para el PSOE" los resultados electorales de las encuestas.

En el País Vasco, el presidente del PNV, Xabier Arzallus, criticó en San Sebastián al PP al decir que "esa derecha que viene tan arrogante, habla tanto de terrorismo y hasta saca el voto de la sangre" y que "no van a tumbar a los socialistas porque estos no van a irse tras estas elecciones ya que terminarán la legislatura".

Por otra parte, tanto el PSOE, como el PP e IU han reducido en unos 80 millones de pesetas los gastos de publicidad en prensa y radio para las próximas elecciones.

Hormaechea: "Hubiera sido más elegante aplazar la condena"

Santander (Efe).— El presidente Juan Hormaechea opinó ayer que la suspensión del derecho de sufragio que le ha sido impuesta tras la condena por injurias afecta únicamente a su capacidad para votar, y agregó que hubiera sido "más elegante" aplazar la ejecución de la sentencia del Tribunal Supremo (TS).

El presidente de Cantabria acudió ayer por la mañana al Tribunal Superior de Justicia de Cantabria (TSJC) para firmar la remisión condicional de la pena de un mes de arresto impuesta por la injurias vertidas contra un representante vecinal y criticó que la Sala del TSJC no haya aceptado el aplazamiento de la ejecución de la sentencia que su defensa solicitó.

"Lo lógico hubiera sido que se aplazase la ejecución, lo de sentido común y de elegancia hubiera sido no interferir en el derecho de una persona a presentarse a las elecciones y el de los ciudadanos a votarle", agregó el presidente, quien aunque reconoció que su derecho al voto ha quedado afectado no quiso especificar si el 28 de mayo acudiría a las urnas.

El TSJC dictó el viernes un auto en el que acordaba concederle a Hormaechea la remisión condicional, si bien precisaba que ésta no afectaba a la pena accesoria de privación del derecho de sufragio.

Hormaechea señaló ayer que es "inaudito" que en una democracia se pueda privar a las personas de su derecho al voto: "ésta es una cuestión de leyes que debía estar modificada desde hace siglos — dijo —, ya que son cuestiones, no ya pasadas de moda sino de sentido común".

El presidente cántabro, quien aludió una vez más a supuestos acuerdos entre el presidente del TSJC, Claudio Movilla, y el líder del PRC, Miguel Angel Revilla, para apartarle de la política, criticó la "urgencia" con que la Sala ha ejecutado la sentencia condenatoria, citándole para firmar la remisión de la pena incluso en sábado.

CLINICA CENTRAL

CIRUGÍA DE JUANETES

-Con anestesia local.

Y

-Sin dolor.

DEDOS DE MARTILLO

-Caminará en el día.

Paulina Harriet, 11-bajo. Tel. (983) 35 86 51 VALLADOLID

Grupo Inmobiliario Europeo con más de 160 empresas, selecciona

DIRECTOR

de sector Francuiciado

Sea dueño de su propio negocio en SEGOVIA y cuente con el apoyo de una gran compañía de ámbito internacional, con una mínima inversión y obteniendo con nuestro respaldo la máxima rentabilidad (no es necesaria titulación específica).

Tel. 93 - 414 44 64



EL SEÑOR

D. Lucio Llorente del Pozo

Ha fallecido en Segovia

A los 63 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S.S.

D. E. P.

Madre, Benedicta del Pozo Palomo; tías, primos y demás familia,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral por el eterno descanso de su alma que tendrá lugar mañana, día 22 a las 10 de la mañana en la iglesia parroquial de Santa Eulalia. La misa de privilegio se oficiará el día 23, a las 10 de la mañana en dicha iglesia. El cadáver recibirá cristiana sepultura hoy a las 11 de la mañana en el cementerio del Santo Angel de la Guarda de Segovia
CASA DOLIENTE: Tanatorio Segoviano San Juan de la Cruz.



LA SEÑORA

D^a M^a Isabel González Arribas

Ha fallecido en Segovia

A los 36 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S.S.

D. E. P.

Su esposo, Juan Pablo Plaza Barbudo; hijo, David Plaza Arribas; madre, Asunción Arribas; hermanos, Fernando y Celia; padres políticos, Pablo Plaza y Luisa Barbudo; abuela materna, Ezequiel Ayuso; tíos, primos y demás familia,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral por el eterno descanso de su alma que tendrá lugar hoy día 21 a las 10 de la mañana en la iglesia parroquial de El Carmen, despidiendo el duelo. Acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Angel de la Guarda. La misa de privilegio se oficiará mañana, día 22 a las 10 de la mañana en dicha iglesia.
CASA DOLIENTE: Tanatorio Segoviano San Juan de la Cruz.

PANORAMICA

MUNDO ARABE.— Marruecos acogerá el próximo sábado una cumbre árabe para hacer frente a la confiscación israelí de tierras palestinas de Jerusalén Oriental, y que, pese a su carácter restringido, será la primera desde la guerra del Golfo, a principios de 1991.

ESTADOS UNIDOS.— El tráfico de vehículos frente a la Casa Blanca fue cerrado ayer, sábado, con bloques de concreto, para ampliar las medidas de seguridad alrededor de la residencia presidencial y evitar un eventual ataque terrorista.

CHECHENIA.— El ministro ruso de Defensa, Pavel Grachov, rechazó ayer el diálogo entre oficiales propuesto por el jefe militar chechen, Aslan Masjadov, mientras las fuerzas rusas continuaron asestando golpes al sur de la república, donde se concentra el grueso de la resistencia chechena.

SUDAFRICA.— Los dos disparos que se realizaron ayer, sábado, durante un funeral al que asistía el presidente sudafricano, Nelson Mandela se hicieron tras la detención por la Policía de un individuo al que numerosas personas acusaban de varios actos de violencia en la localidad zulú de Mandeni.

ULSTER.— El líder del Partido Unionista del Ulster, James Molyneaux, no viajará a Washington para participar en la Conferencia para Inversiones en Irlanda, en protesta por la decisión del ministro para el Ulster, Patrick Mayhew, de reunirse con el líder del Sinn Fein, Gerry Adams.

ALEMANIA.— El presidente del Partido Liberal Alemán (FDP) en el Estado federado de Hessen, Wolfgang Gerhardt, anunció ayer en la ciudad de Hessen (centro) que se presentará como sustituto de Klaus Kinkel al frente de la mencionada agrupación.

Pronóstico incierto para las elecciones de hoy en Bélgica por la alta cifra de indecisos

Bruselas (Efe).— Bélgica celebra hoy domingo, elecciones legislativas, a escala estatal y regional según la nueva estructura federal, en medio de la incertidumbre sobre el impacto que los escándalos políticos y los factores socioeconómicos tendrán en el voto de los muchos ciudadanos aún indecisos.

Las últimas encuestas de opinión traducen esta dificultad de pronóstico en el alto número de indecisos: a la víspera de los comicios un treinta por ciento de los 7,2 millones de votantes no sabe a qué partido dar su confianza para los próximos cinco años.

La problemática para la predicción se acentúa dada la complejidad del sistema electoral ya que, tras la reforma constitucional de 1993 Bélgica, como estado federal elige no sólo las dos cámaras del Congreso (150 diputados) y los 50 miembros del Senado.



Cientos de serbios residentes en Krajina han tenido que abandonar sus hogares.

TELEFOTO EFE

Líderes de Krajina piden la unión con los serbo-bosnios

Nuevas conquistas del Ejército gubernamental bosnio en Bihac

Las unidades del Quinto Cuerpo del Ejército de Bosnia-Herzegovina, mayoritariamente musulmán, han conquistado en su última ofensiva varias aldeas serbo-bosnias de los alrededores de Bihac, confirmaron ayer, sábado, portavoces de la ONU en Sarajevo.

Belgrado (Efe).— "El comandante de las tropas bengalíes de la ONU visitó el viernes Ripac, aldea situada 10 kilómetros al sudeste de Bihac, y vio arder cuatro casas", confirmó ayer el coronel Gary Coward, de las Fuerzas de Protección de la ONU (UNPROFOR).

En anteriores informaciones de la ONU procedentes de la zona de Bihac, se decía que las fuerzas del Quinto Cuerpo habían devastado e incendiado la aldea de Ripac.

El Quinto Cuerpo del Ejér-

cito bosnio, mayoritariamente musulmán, logró el viernes tomar Lohovo, a la orilla del Una.

A consecuencia de esta ofensiva del ejército gubernamental, más de 3.000 serbios de Bosnia han huido a la cercana ciudad de Bosansko Petrovac y a las zonas colindantes de Croacia controladas por los serbios de Krajina.

Bihac es un estratégico enclave fronterizo con las zonas de Croacia controladas por los rebeldes serbios de Krajina y abarca el 6,4 por ciento de los

51.000 kilómetros cuadrados de Bosnia.

Por otro lado, el ministro de Asuntos Exteriores de la auto-proclamada república serbia de Krajina (en Croacia), Milan Babic, pidió ayer ante la asamblea krajinesa la unión con los serbobosnios de Radovan Karadzic.

Los krajineses perdieron el 2 de mayo el 30 por ciento del territorio que habían arrebatado a Croacia en 1991, y sus diputados estudiaron ayer en Borovo Selo (Eslavonia oriental) las responsabilidades de aquella derrota.

Babic es considerado un político muy influyente entre los krajineses, actualmente aliado táctico del moderado primer ministro, Borislav Mikelic.

La Fiscalía de Milán pide el procesamiento de Silvio Berlusconi

Milán (Italia) (Efe).— La Fiscalía de Milán ha solicitado el procesamiento del ex primer ministro y líder conservador Silvio Berlusconi por un presunto delito de corrupción, según fuentes judiciales citadas ayer por medios italianos.

La noticia, que ayer no había sido confirmada oficialmente, fue adelantada por el telediario del tercer canal de la televisión pública "Rai" y ampliada después por las agencias italianas, que citaron fuentes del Tribunal de Justicia milanés.

Los magistrados de la operación "Manos Limpias" contra la corrupción abrieron el pasado noviembre un sumario judicial a Berlusconi, que por entonces era presidente del Gobierno italiano, por su presunta implicación en los casos de sobornos a la Guardia de Finanzas (policía fiscal).

Tres empresas del grupo Fininvest de Berlusconi (Mondadori, Mediolanum y Videotime) pagaron comisiones ilegales por valor de 330 millones de liras (unos 200.000 dólares) para suavizar las inspecciones de la policía fiscal.

Berlusconi fue inscrito en el registro de las personas investigadas por un presunto delito de corrupción el pasado 21 de noviembre y quince días más tarde fue interrogado por espacio de más de ocho horas por los fiscales de Milán.

En aquella ocasión, el líder conservador y magnate de la comunicación italiana aseguró que desconocía que sus empresas hubieran pagado comisiones ilegales a agentes de la policía fiscal.



CASI 100 PERSONAS HAN MUERTO A CAUSA DEL EBOLA.— La Organización Mundial de la Salud (OMS) informó ayer, sábado, de la aparición de cuatro nuevos casos de Ebola en la región zaireña de Kikuit, lo que eleva a 128 el número de personas que han resultado afectadas por ese virus mortal. Según las mismas fuentes, en ese mismo plazo de tiempo la comisión internacional de coordinación científica y técnica destacada en Kikuit, epicentro de la epidemia, ha registrado la muerte de otras ocho personas. Con estos nuevos fallecimientos la cifra total de muertos a causa del Ebola aumenta a 97. En la imagen, trabajadores de la Cruz Roja zaireña se disponen a introducir el cuerpo de una mujer muerta por el Ebola en una bolsa.— (Telefoto Efe).

FUTBOL SALA

El sueño de los aficionados de Caja Segovia y de los propios jugadores del equipo segoviano, quedó truncado a tres minutos del final del encuentro cuando conocieron ya el marcador definitivo de Murcia. La victoria sobre Mejorada no habría servido de nada, aunque no se entregaron en ningún momento y el equipo madrileño ganó cuando al reloj ya no le quedaba tiempo.



Perdieron, pero dejaron gotas de sudor sobre la cancha.

JUAN MARTIN

Caja Segovia fue superior en la cancha, pero...

2-3. Mejorada marcó el gol del triunfo en el último segundo del partido

JOSE M^a MARTIN

A falta de tres minutos para concluir el encuentro, en la cancha del municipal segoviano ya se conocía el resultado final de Murcia, donde El Pozo había perdido frente a Interviú. En ese momento el partido estaba empatado y las ocasiones de gol para los de casa habían sido muchas y destacadas.

El reloj estaba a punto de consumir los cuarenta minutos de juego. El reparto de puntos no favorecía a ninguno de los dos equipos, clasificando con él a los dos rivales que jugaban en el Palacio de los Deportes de Murcia. Era la última jugada de ataque, la defensa local no está atenta, ceden fácilmente el balón y Vidal marca a portería vacía. Cuando el balón entraba en la portería suena la

sirena que ponía el punto final al encuentro. La alegría entre la expedición de la localidad madrileña se desborda.

El encuentro había comenzado con unos largos minutos de "tanteo" de fuerzas. Los dos equipos se jugaban todo a cuarenta minutos y ello hacía que intentaran no cometer errores. Tras la jugada de Fran que dio opción al primer gol, el dominio local fue mayor. Boni, que había salido inicialmente, hubo de retirarse de la cancha en el minuto 11 al reproducirse su lesión. Dos minutos más tarde tiene que retirarse también de la cancha el portero Guillermo, lesionado en una salida a los pies de Carlos.

Durante unos minutos Mejorada supera a los locales y Juanjo tiene que resolver, siempre con

acierto, las incursiones de sus oponentes que tiene en Paulinho al jugador que reparte juego. A tres minutos del final de este período entre Carlos y César consiguen aumentar la diferencia. El partido estaba encarrilado.

Pudo haber goleada y se perdió

En Murcia había terminado la primera parte con ventaja de Interviú por 1-2. Caja Segovia jugaba cómodamente sobre la presión de Mejorada, a cuyos jugadores les paraba todo Juanjo. Para que las cosas se pusieran aún mejor para los de casa, a falta de doce minutos para concluir sus oponentes cometen la sexta falta de equipo.

Las acciones ofensivas locales en contragolpes se suceden.

Fran, Quique y Elías fallan tres fantásticas ocasiones de gol. Ante tan negativa visión de la portería es Vidal quien consigue marcar y poner el marcador en 2-1 y tan solo un minuto después, cuando los de casa han cedido mucho terreno, llega el empate. El resultado no les valía tampoco a los del Mejorada. Los jugadores de Caja Segovia tienen hasta tres ocasiones en lanzamientos de doble penalty. Todas ellas las pierden. El balón no "ve" portería. Cuando faltan tres minutos para concluir, con buenas acciones de contraataque local, Carlos Sánchez falla dos ocasiones clarísimas de gol.

El partido de Murcia ya había acabado. En el pabellón se conoce el resultado y en el banquillo de Mejorada también. Caja Segovia ya no tiene, aunque gane, ninguna opción de clasificación. Lógico que no hubiera tanta mo-

tivación, mientras que en Mejorada crecían. Jesús Candelas, su entrenador, no para un solo momento. Observa cómo pasa el tiempo y como se les va la oportunidad de estar en la final. Cuando llega el gol del triunfo se lanza a la cancha a abrazarse con los suyos. Los miles de espectadores aplauden y gritan el nombre del equipo segoviano. La temporada había concluido para éstos.

El encuentro había tenido unos minutos de gran intensidad. Los espectadores no abandonaban sus puestos, aunque ya conocían que el único equipo que podía salir beneficiado sería, en todo caso, Mejorada. Nadie podrá decir que los de casa entregaron el partido. Lo ganaron los jugadores del conjunto madrileño por su fe en la victoria. El Pozo perdió en Segovia una temporada a la que acudió con la mejor plantilla y el mayor presupuesto.



Se había conseguido el segundo gol.

JUAN MARTIN

FICHA TECNICA

Cancha: Polideportivo "Pedro Delgado", 3.500 espectadores.

Resultado: Caja Segovia 2- Mejorada 3

Alineaciones: Caja Segovia, Juanjo 2, Fran 2, Carlos Sánchez 2, Boni s.c. y Elías 2, equipo inicial, César 1, Quique 1, García Plata 1 y Oscar s.c. Mejorada: Guillermo 1, Fran 1, Vidal 2, Serpa 2, Paulinho 2, equipo inicial, Kepa 1, Daganzo 2, Guisado 1 y Roberto 1.

Goles: 1-0 minuto 7. Jugada de Fran que lanza sobre portería, el portero no puede retener el esférico y Carlos marca bajo los palos; 2-0, minuto 17. Lanzamiento de Carlos desde lejos, César estorba la acción del portero para que el balón llegue a la red; 2-1 minuto 32. Vidal en lanzamiento cruzado; 2-2 minuto 33. Vidal, tras una cesión de la propia defensa local; 2-3, minuto 40. Sobre el último segundo del tiempo reglamentario marca de nuevo Vidal.

Árbitros: Torres y Trujillo, de Tenerife. Los colegiados canarios realizan una labor extraordinaria. Señalaron tres técnicas a los locales y ocho a los de Mejorada. Mostraron cartulinas amarillas a Quique y Vidal.

Incidencias. Tras concluir el encuentro los aficionados segovianos, que habían llenado al completo las gradas en la mejor entrada de la temporada, tributaron una larga ovación a los jugadores, a los que hicieron regresar a la cancha cuando ya habían marchado a los vestuarios, al tiempo que aplaudían el triunfo de Mejorada.

! Gracias i

[Handwritten signature]
12

[Handwritten signature]
9

[Handwritten signature]
CARLOS

[Handwritten signature]
10

[Handwritten signature]
11

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]
DELEGADO

[Handwritten signature]
15



[Handwritten signature]
3

[Handwritten signature]
AGUSTIN V
2

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]
7

[Handwritten signature]
15

[Handwritten signature]
5

[Handwritten signature]
14

El C.D. LA ESCUELA "CAJA SEGOVIA",
agradece a toda la afición segoviana, el apoyo prestado durante la
temporada 1994/95.

Un apoyo sin el cual no habiéramos logrado el éxito que todos
hemos conseguido.

Sponsor oficial, instituciones, colaboradores, medios de comunicación,
jugadores, cuerpo técnico y directiva,
trabajamos ya, en lo que será la nueva temporada 1995/96,
para volver a ilusionaros con un nuevo proyecto deportivo que aglutine
con el equipo, la ilusión de toda una afición; la mejor afición de España.

Gracias a todos por la ilusión, apoyo y confianza
depositada en nuestro Club.

Os esperamos la próxima temporada.

C.D. La Escuela
fútbol sala

"Caja Segovia"

Espacio cedido gratuitamente por El Adelantado de Segovia

Linea 3

Concluido el encuentro y pasadas ya las muestras de afecto que los aficionados

tributaron a los jugadores locales, estos, visiblemente afectados por no haber podido

conseguir la clasificación, dejaban constancia de su esfuerzo en la cancha.



Gesto de dolor de César tras clavarse la astilla.

JUAN MARTIN



Aficionados de La Granja con una gran hogaza de pan.

JUAN MARTIN

César se clavó una astilla de cinco centímetros

Petición de Elías a los directivos: Que siga toda la plantilla en el club

JOSE M^a MARTIN

Fueron las primeras palabras de **Elías** para manifestar su apoyo a la continuidad de toda la plantilla para la temporada próxima, "es lo primero que voy a decir cuando me reúna con ellos. Considero que con jugadores así podemos llegar muy lejos". Refiriéndose concretamente al partido señaló: "Hemos jugado lo suficiente para haber podido golear a Mejorada. No hemos tenido fortuna de cara al gol y al final, quizás porque ya no teníamos nada que ganar, hemos perdido concentración y Mejorada ha conseguido el triunfo".

Otro de los jugadores afectados por la no clasificación era **Carlos Sánchez**. El madrileño había realizado un buen trabajo y esperaba mayor recompensa, "creo que no ha sido superior a nosotros el equipo de Mejorada, sin embargo ellos han buscado el triunfo hasta el final, porque sabían que en ello les iba toda la liga. Nosotros, que también queríamos vencer, puede que hayamos perdido la intensidad conque anteriormente habíamos jugado, y de ahí que ellos consiguieran su gol en el último segundo".

Nadie duda de que el entrenador, **Félix Aranda**, buscó que su equipo lograra el triunfo en todo momento. Intento a falta de poco más de un minuto a través de un tiempo muerto, animar a sus jugadores a fin de que no dejaran huecos en defensa. Pero era imposible. Pesaba como una losa



El doctor muestra la astilla tras la extracción.

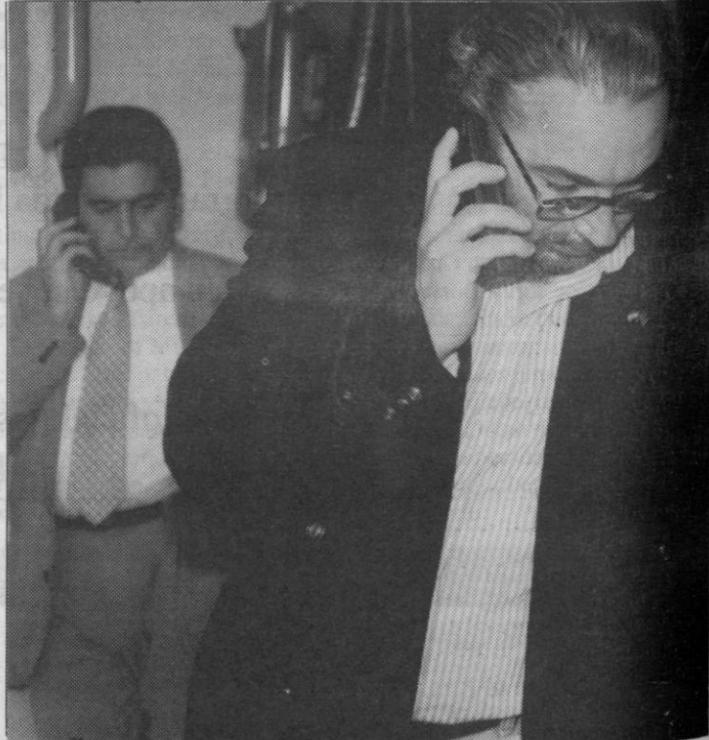
JUAN MARTIN

sobre ellos el ya conocido resultado de Murcia, "de cualquier forma dejo constancia de que a Mejorada le hemos dominado 35 de los 40 minutos de partido, y que si no se ganó fue por tener el pensamiento en Murcia. El Pozo no respondió como todos esperábamos y sólo ellos son culpables de su no clasificación".

A margen de la cancha

Los masajistas hubieron de

trabajar a destajo. **César**, en el último minuto del primer tiempo, se lanzó a rematar el balón y en su trayectoria sobre el parquet se clavó en el muslo una astilla. Hubo de ser trasladado al botiquín del vestuario donde el doctor **Núñez Samper**, espectador del encuentro, hubo de extraerle la "pieza" de unos cinco centímetros. **César** recibió dos puntos de sutura.



La telefonía móvil seguía el partido de Murcia.

JUAN MARTIN

Cuando marcó el tercer gol del Mejorada, el delegado del equipo no pudo superar el momento sufriendo una lipotimia de la que tardó varios minutos en reponerse, tras los oficios del masajista de su equipo y los auxiliares.

En la zona de presidencia se sentaron muchos de los candidatos municipales a las próximas elecciones. Alcalde en funciones, delegado territorial, presi-

dente de la Diputación, así como miembros de la candidatura del Partido Socialista.

La liga ha terminado en su segunda fase. Ahora sólo restan los encuentros de semifinales que jugarán Lepanto de Zaragoza, Interviú, Mejorada y Playas de Castellón, mientras que Caja Segovia alcanzó su mejor clasificación de cuantas campañas ha disputado en la división de honor, donde siempre estuvo.

MOTOCICLISMO

Alzamora, Checa y Puig, en la segunda línea de salida del G. P. de Alemania

Nurburgring (Alemania) (Efe).— Emilio Alzamora, Carlos Checa y Alberto Puig, todos sobre mecánicas de la marca Honda, consiguieron un lugar en la segunda línea de la formación de salida de sus respectivas cilindradas en el Gran Premio de Alemania de motociclismo, que se disputará hoy en el circuito de Nurburgring.

Entre ellos el que mejor posición ocupó fue el ilerdense Emilio Alzamora (Honda), en los 125 c.c., en los que durante buena parte de los entrenamientos estuvo en la primera línea de la formación de salida y aunque en las últimas vueltas el japonés y actual campeón del mundo Kazuto Sakata (Aprilia) le desplazó al quinto lugar, el accidente sufrido por el alemán Peter Oettl (Aprilia) le volvía a situar en la primera línea.

Alberto Puig y Alex Crivillé, los dos españoles oficiales de Honda en la categoría de 500 c.c., consiguieron mejorar sus tiempos en las segunda jornada de entrenamientos oficiales y a pesar de que entre los diez primeros las diferencias serán mínimas deberán salir en la segunda y tercera línea de la formación de salida.

Aún acostumbrados a su dominio, sorprendió ayer la actuación del australiano Michael Doohan (Honda NSR), quien después de sufrir el viernes una caída en la que se fracturó por tres sitios el dedo anular de su mano izquierda ayer le dio a ésta un pequeño descanso durante la mañana para, en las pruebas oficiales de la tarde, marcar el mejor tiempo de entre todos los participantes y ratificar así su "pole position" para la carrera de hoy.

También tuvieron problemas los pilotos oficiales de 250 c.c. Carlos Checa y Luis D'Antin, cada uno de ellos por diferentes motivos, pero tanto el catalán como el madrileño consiguieron situar sus Honda NSR en la segunda y tercera línea de la formación de salida, respectivamente.

FUTBOL

Ramón Mendoza desmiente la marcha de Luis Milla

La artroscopia practicada a Michel descarta una nueva intervención quirúrgica.

José Miguel González "Michel", jugador del Real Madrid, volverá a correr dentro de tres semanas, después de que el doctor Pedro Guillén le practicara a primera hora de la mañana de ayer una artroscopia que ha descartado una nueva intervención quirúrgica.

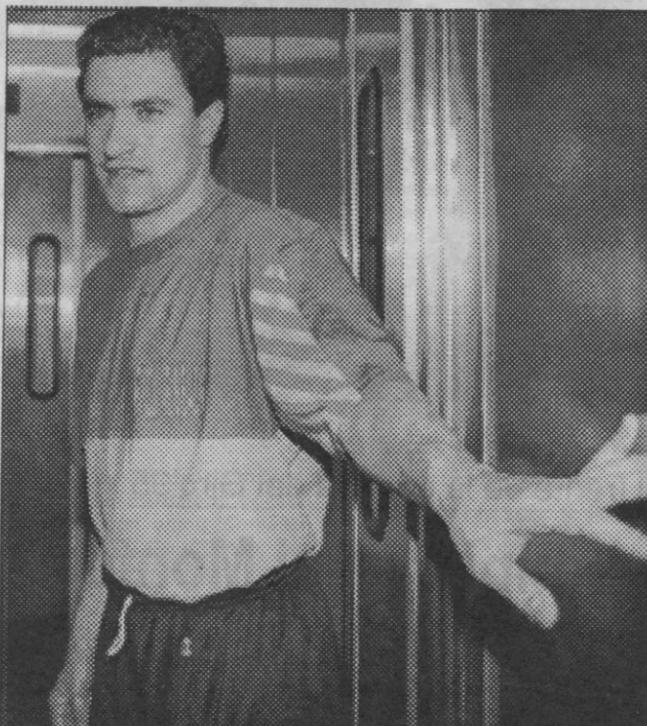
Madrid (Efe).— "Hemos revisado toda la rodilla y vimos una sinovitis grande, pero ninguna cosa extraña. No hay que hacerle ninguna nueva operación. Ahora debe pasar tres semanas con un tratamiento de reposo relativo para comenzar a hacer carrera. Entonces veremos si la rodilla izquierda responde como esperamos", explicó Guillén minutos después de concluir la operación.

"Tiene una sinovitis mantenida desde muy al principio de la operación. Es inflamatoria, pero no he visto la causa real, como muchas veces ocurre muchas veces en medicina. De todos modos, le hemos tomado una biopsia de la membrana para atar todos los cabos", comentó. "Lleva cinco meses de recuperación e intentaremos que pueda volver a jugar dentro de tres meses, si todo transcurre normalmente", continuó Guillén.

Michel llegó a la clínica Santa Elena a las 7:15 horas acompañado de su mujer, Mercedes, y su padre, José Miguel, para permanecer en la habitación 305 hasta las 8:00, cuando le trasladaron al quirófano.

Por otro lado, Ramón Mendoza, presidente del Real Madrid, dijo que en 15 ó 20 días anunciará un fichaje espectacular y desmintió "rotundamente" la marcha de Luis Milla al final de la temporada.

"El Madrid está buscando algún jugador en el mercado,



Michel volverá a correr dentro de tres semanas.

TELEFOTO EFE

pero pocos y buenos. Lo que sea sonará dentro de 15 o 20 días", aseguró Mendoza. "No solamente esta operación es falsa, sino que además Milla no será traspasado a ningún equipo al final de la temporada por ninguna cantidad de dinero", aseveró Mendoza.

Real Madrid-Valladolid

Jorge Valdano, entrenador del Real Madrid, declaró ayer que de todos los equipos a los que se tienen que enfrentar es el Valladolid "el que más alarma ha levantado" en la plantilla, ya que, en su opinión, el equipo castellano-leonés se juega mucho en este partido.

"El equipo que nos espera el domingo ha levantado la alarma entre la plantilla, pero no hay que medir la tensión por la situación en la tabla del otro, sino por la nuestra. Nuestra obligación es dar la imagen de un campeón. Además, no es el Valladolid el que juega en el Santiago Bernabéu, sino

el Real Madrid", dijo. Valdano alineará el mismo once inicial que la jornada pasada perdió en Oviedo: Buyo, Chendo, Hierro, Sanchis, Lasa, Luis Enrique, Redondo, Laudrup, Martín Vázquez, Zamorano y Amavisca. Como suplentes figuran Cañizares, Alkorta, Milla, Sandro y Raúl.

El técnico del Barcelona, Johan Cruyff, por su parte, decidió incluir al búlgaro Hristo Stoichkov en la lista de convocados del partido con el Betis, tras dos jornadas de ausencia. Cruyff aseguró que la actitud de Stoichkov ha sido "mejor" durante esta semana, aunque no concretó los planes que tiene para el goleador búlgaro.

La trigésimocuarta jornada de Liga se completará con los partidos siguientes: Celta-Deportivo, Logroñés-Oviedo, Albacete-Real Sociedad, Ath. Bilbao-Tenerife, Spórting-Valencia, Rácing-At. Madrid y Compostela-Sevilla.

TENIS

Sergi Bruguera y Arantxa Sánchez, en las finales de Italia y Alemania

Roma/Berlín (Efe).— Los tenistas españoles Sergi Bruguera y Arantxa Sánchez Vicario se clasificaron ayer para las finales de los torneos de tenis de Italia y Alemania, respectivamente.

Bruguera venció en semifinales al croata Goran Ivanisevic, por 6-4, 6-4, en 1 hora y 14 minutos, y tendrá como rival en la final de hoy al austriaco Thomas Muster, que derrotó al sudafricano Wayne Ferreira, por 3-6, 6-1 y 6-3, en 1 hora y 32 minutos.

El partido fue, sin duda, el mejor que Bruguera ha disputado en la presente edición del Abierto de Italia, pues el español, al que en los encuentros previos le costaba encontrar su sitio y movimientos sobre la pista, en esta ocasión pronto supo centrarse en ella y, además, aprovechar casi al ciento por ciento las ocasiones de rotura del servicio rival de que dispuso (4 de 5).

Y ello ante un Ivanisevic que ha sufrido una notable evolución sobre la rojiza arcilla, que acepta de agrado incluso los largos peloteos desde el fondo, que se muestra más paciente en los puntos, y jugo ante el español con su habitual potente saque.

Por su parte, Arantxa Sánchez Vicario derrotó, en un encuentro muy disputado, a la rumana Irina Spirlea por 5-7, 6-4 y 6-2. Arantxa, que jugará hoy la final contra la búlgara Magdalena Maleeva, tuvo grandes problemas al comienzo del partido para encontrar su ritmo y hacer frente al poderoso y duro juego de Spirlea, que con 1,80 metros de altura saca casi una cabeza a la pequeña tenista española.

Tras perder el primer set por 7-5 y comenzar el segundo con un tanteo desfavorable de 3-1, la pequeña de los Vicario consiguió tomar la medida a su contraria, a la que fue destruyendo con un seguro juego desde el fondo de la pista, combinado con esporádicas y rápidas subidas a la red.

BALONCESTO

Barcelona-Unicaja, último episodio de la final más dramática de la historia de la ACB

Barcelona (Efe).— El último episodio de la final más dramática de la historia de la Liga ACB se vivirá hoy en el Palau Blaugrana, donde el Barcelona, que ha recuperado su condición de favorito, se medirá al Unicaja, el equipo sorpresa del campeonato que ha presentado una sólida candidatura para hacerse con su primer título.

La final ha destilado calidad, emoción, controversia y ha servido para reivindicar nuevamente el baloncesto como deporte de masas. La igualdad ha presidido cada uno de los cua-

tro encuentros disputados hasta ahora y tan sólo el primero tuvo una resolución final "más relajada", puesto que los tres siguientes se resolvieron por la mínima y al final.

La variedad en los sistemas de ataque ha intentado superar la dureza defensiva. Unicaja ofreció una portentosa línea exterior en sus dos encuentros en Barcelona, donde Serguei Babkov y, en menor medida, Mike Ansley, resultaron determinantes, mientras que en su cancha dinamizó el juego interior con Ansley en plan estelar.

El Barcelona se ha mostrado muy irregular y ha tenido que apelar a un juego colectivo, a la recuperación de su orgullo herido para reaccionar. En cada uno de los cuatro partidos, ha destacado un jugador diferente: Xavi Fernández, en el primero, Montero (2), Crowder (3) y Ferrán (4).

Unicaja, toda vez perdida su gran ocasión en el cuarto encuentro, anuncia que en Barcelona mantiene opciones al título.

El partido comenzará a las 21.30 horas, en Palau Blaugrana y será arbitrado por los colegiados Mas y Betancort.

El pasado 10 de mayo, la Sociedad Cooperativa General Agropecuaria ACOR, celebró Junta Extraordinaria, para renovación parcial del Consejo Rector y renovación total de Interventores de Cuentas y Comité de Recursos, en la que salieron elegidos:

Para el Consejo Rector:

La candidatura encabezada por el Vicepresidente, D. Primitivo Mielgo Rodríguez, con lo que se completa lo ordenado en los Estatutos de dos Vicepresidentes, con el 87,61%.

Para Interventores de Cuentas:

La candidatura encabezada por D^a M^a Cruz Torres Barajas, con el 82,22%.

Para el Comité de Recursos:

La candidatura encabezada por D. Serafín Rodríguez Sanz con el 88,20%.

CICLISMO



Cubino se impuso en la primera etapa de alta montaña.

TELEFOTO EFE

Toni Rominger sigue al frente de la general del Giro'95

Cubino se exhibió en el Monte Sirino y ascendió al tercer puesto

El español Laudelino Cúbino, jefe de filas del Kelme, se adjudicó la octava etapa del LXXVIII Giro de Italia, la primera de alta montaña, que concluyó en el Monte Sirino tras un recorrido de 209 kilómetros que se inició en Acquapessa.

Monte Sirino (Italia) (Efe).— Cubino, con su elegantísimo estilo de consumado escalador, efectuó una sensacional demostración y ganó la primera llegada en alto del Giro '95 en un tiempo de cinco horas, 52 minutos y tres segundos, por delante de dos italianos del Gewiss, Bruno Cenghialta y Francesco Frattini, que entraron a 1:19 y 1:24 en segunda y en tercera posición, respectivamente.

El líder del Kelme culminó con maestría la sensacional labor que le efectuó su compañero el colombiano Hernán Buenahora, atacando a falta de ocho kilómetros para la llegada y anotándose su segunda victoria en un Giro —el año pasado ganó en Fiuggi—, que le ha servido para situarse en el tercer puesto de la clasificación general, a 1:28 del suizo Tony Rominger (Mapei), que acabó séptimo en el Monte Sirino.

Cubino y Buenahora —que acabó quinto, con el mismo tiempo que Frattini y que Stefano Cattai (ZG)— estuvieron muy atentos y se metieron en el corte bueno, auspiciado por el Gewiss en el kilómetro 22. En ese demarraje entraron un total de dieciséis hombres, entre los que también se metió el asturiano Marcelino García, del ONCE, una de las jóvenes promesas del ciclismo español.

El grupo abrió hueco y el italiano Mariano Piccoli, del Brescialat, reforzó su liderato en el gran premio de la montaña al coronar al frente de los fugados los tres primeros puertos, Scalone —en el kilómetro 30— y Acquaformosa —en el 70—, de segunda categoría, y el Valico de Campos Tenese, de primera.

Al paso de ese alto, la ventaja de los escapados, que en ese instante ya eran sólo doce

—Cubino, Buenahora, García y Piccoli, entre otros— se aproximaba a los cinco minutos. Y se comenzaba a redactar la lista de retirados, que incluía al joven Filippo Casagrande (Brescialat), al holandés Steven Rooks (TVM) y al italiano Wladimir Belli, uno de los hombres importantes del Lampre.

Rominger tiraba por detrás con sus hombres, con el ruso Eugeni Berzin (Gewiss) siempre pegado a su rueda, pero en el grupo principal ya se había desenterrado el hacha de guerra. En las primeras rampas del Sirino, Cubino se quedó en cabeza con Buenahora, Cenghialta y Totschnig. Buenahora se encargó de fundir al dúo italia-austriaco hasta los últimos ocho kilómetros de la cima, justo en el momento que arrancó Cubino.

El bejarano tomará hoy la salida de la novena etapa —de 165 kilómetros entre Terme La Calda y Salerno— sabiéndose tercero en la clasificación general, a sólo nueve segundos de Francesco Casagrande (Mercatone).

Victoria de Miguel Indurain en la etapa reina de la Vuelta a Asturias

Cangas del Narcea (Asturias) (Efe).— El navarro Miguel Indurain (Banesto) se impuso en la etapa reina de la XXXIX Vuelta Ciclista a Asturias, que se disputó ayer entre Gijón y el alto del Acebo, con 200 kilómetros de recorrido, y tras la cual el suizo Beat Zberg es el nuevo líder de la prueba.

Indurain, que estuvo muy activo durante toda la quinta etapa, atacó en varias ocasiones al que era líder de la prueba, el italiano Andrea Chiurato (Mapei-GB), y logró su victoria tras responder a un ataque de Zberg que les permitió presentarse en solitario en

la línea de meta. Miguel Indurain demostró sus ganas de poner en apuros al líder en el ascenso al primer puerto de la jornada, el de Somiedo (primera categoría), donde hizo un ataque al que respondió Chiurato. Pero el navarro no cesó en su empeño y en el descenso del puerto de Leitariegos (primera) lanzó un nuevo ataque al que respondieron los siete primeros clasificados en la general, excepto Andrea Chiurato, que quedó descolgado y comenzó a perder tiempo con relación a los de cabeza.

Tras este ataque se formó un grupo de once corredores en el

que Banesto fue el equipo más beneficiado, ya que en él se metieron Santiago Blanco, Carmelo Miranda y Vicente Aparicio, además del propio Indurain.

Estos corredores, que poco a poco reducían las ventajas de Jaerman, llegaron hasta el pie del puerto, donde comenzaron los ataques en busca de la victoria de etapa. En el último kilómetro, Miguel Indurain demostró que estaba más fuerte y dejó atrás a Zberg, que posteriormente le volvió a cazar, para en los últimos cien metros atacar de nuevo el navarro que se presentó en solitario en la línea de meta.

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

ALQUILERES ▼

ALQUILO piso céntrico, amueblado. Teléfono 420332.

SAN CRISTOBAL, alquiler, 3 dormitorios, baño, aseo, calefacción individual, piscina, estrenar. Teléfono 429118.

C/ CURTIDORES, alquiler piso, 4 dormitorios, 2 baños, 75.000, incluida comunidad. Teléfono 441729.

COMPRAS ▼

COMPRAMOS: Monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones. Antiguos. DOBLON. 435109.

SI DESEA vender su vivienda. MAN-SINO INMOBILIARIA se la compra. Teléfono 443031.

IMPAGADOS ▼

¿LE DEBEN DINERO? Llámenos. Cobros Castilla. Teléfono 983/373718 (centralita).

COBROS EL ZORRO. Nivel Nacional. Teléfonos: 983/357611-354887.

TRABAJO ▼

SE NECESITA camarero. Teléfono 433649.

HOTEL en Pirineo Girona precisa personal temporada. Escribir con referencias y foto carnet apartado 80. 17537 La Molina.

EMPRESA de auditoría, precisa secretarías/os bilingües. Inglés-español, mecánografía, informática nivel usuario. Junio a noviembre. Teléfono 435563 (lunes a viernes, de 11 a 14 horas, hasta el 25 de mayo).

GAÑE hasta 500.000 ptas. mensuales cultivando setas gran consumo. Solicite información enviando sello 100 ptas. al Dpto. Micología-523 Madrazo, 20. 08006 BARCELONA.

FABRICANTE DE PRODUCTOS COSMÉTICOS

para uso profesional busca

VENDEDOR-DISTRIBUIDOR

para la zona de SEGOVIA

Posibilidades económicas reales

de presente y futuro

Interesados contactar con

UTSUKUSY. Apdo. 15094 Barcelona.

Tel.: 93 - 303 26 91 Fax 93 - 303 28 51

Srta. Olga o Isabel

PERDIDAS ▼

PERDIDO perro Husky, color gris-negro. 8 meses. Teléfono 522106. Gratificarán.

TRASPASOS ▼

TRASPASO negocio hostelería funcionando, en El Espinar. Alta rentabilidad verano. Teléfono 921/182656.

VARIOS ▼

SUSCRIBASE revista semanal campo español. "Ferias, Mercados, Mataderos", informativa precios. Solicite ejemplar gratuito. (923) 270587.

ANTIGÜEDADES, compra-venta, muebles, objetos, casas enteras. Arevallillo de Cega. Teléfono 500488.

VENTAS ▼

VENDO leña de encina. Teléfono 431513.

PISO 182 m². Superlujos. Ezequiel González. Garajes. Facilidades. Teléfono 422175.

CTRA. RIAZA, venta, 4 dormitorios, baño, aseo, calefacción central, exterior. Teléfono 429118.

C/ CONDE SEPULVEDA, venta, 4 dormitorios, calefacción central, ascensor, cocina amueblada. Teléfono 441729.

VENDO chalet. Urbanización Peñas del Erizo. Carretera de La Granja. Teléfono 460936.

NAVE de 200 m² y vivienda u oficina de 200 m². Vendo o alquiler, mejor sitio carretera San Rafael. Teléfonos 422099 y 421174.

Quien da un poco
de su sangre para
que otro no muera,
es casi un creador,
porque con su sangre
da vida

¡Hazte donante
de sangre!

Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma

CORTE DE TRAFICO

Se hace saber que los próximos días 22, 23 y 24 (lunes, martes y miércoles) de los corrientes, la carretera local que une los núcleos de **Tabanera y San Cristóbal** permanecerá cortada, para proceder a su reparación.

Rogamos disculpen las molestias que se van a producir, en la seguridad de que redundará en beneficio de todos nosotros.

Palazuelos de Eresma, 19 de mayo de 1995

EL ALCALDE

Fdo.: Modesto Gil Migueláñez



SALVAME

del sufrimiento, de la miseria,
del hambre

APADRINA un niño de Tercer Mundo

Deseo más información sin compromiso:
NOMBRE APELLIDOS
DIRECCION POBLACION
FUNDACION INTERVIDA C/ Montesa, 35 28006 MADRID. Tel. 902-19 19 19

AMBIT
"Gestión Inmobiliaria"
JOSE ZORRILLA, 6
42 74 32
44 30 33
PLAZA MAYOR, 13

CASAS PUEBLO

TABLADILLO
CASA 200 m².
PATIO
3.000.000 CP-147

A 40 km. DE SEGOVIA
CASA 140 m². REHABILITADA
Caseta y salón con chimenea.
8.000.000 CP-77

Zona Vegas de Matute
CASA UNIFAMILIAR 200 m².
Parcela individual 1.700 m².
15.500.000 CP-157

PEDRAZA (Junto Muralla)
CASA para rehabilitar 90 m².
Patio 90 m².
Sólo: 18.000.000

C/ DAOIZ
4 UNICOS PISOS
Rehabilitados
• VISTAS PANORAMICAS (Alcázar)
• CALIDADES DE LUJO
• INMEJORABLE RELACION
Calidad - Precio
• JARDIN PRIVADO
• GARAJE
PLAZO DE ENTREGA:
JULIO 96
INFORMESE

A 5 km: Zona la Higuera
CASA 250 m².
Vistas panorámicas.
OCASION CP-78

TORRECABALLEROS
CHALET 130 m².
3 dormitorios, 2 baños,
Salón con chimenea. CP-135

LA LASTRILLA
CHALET 140 m².
Parcela individual 400 m².
15.000.000 CP-159

A 22 km. DE SEGOVIA
CASA UNIFAMILIAR 100 m².
Muy bien rehabilitada
¡ OCASION ! CP-72

Antes de Comprar o
Alquilar, consulte nuestra
REVISTA INMOBILIARIA
¡ Tenemos más de 400 ofertas !
Pídanosla gratuitamente
AMBIT

ugarte
agencia inmobiliaria
MADRONA, 3 - 1º IZQ.
(detrás Hotel Los Arcos)
TLFS. Y FAX. 44 46 47 - 44 54 55

UGARTE: Vende piso de 2 dormitorios en Trav. Antonio Machado (junto Ambulatorio). Fachada rehabilitada. Terraza amplia. 13.500.000.

UGARTE: Vende piso en José Zorrilla, de 4 dormitorios y 2 baños. Armarios empotrados vestidos. Excelente estado. Buen precio.

UGARTE: Vende excelente dúplex, de 3 dormitorios y 2 baños, junto Ezequiel González. Muchas mejoras. Excelentes vistas. Seminuevo.

UGARTE: Vende piso de 3 dormitorios y 2 baños, junto Calle Real. Edificio en construcción. Suelo de tarima. Excelentes calidades.

UGARTE: Vende dúplex en C/ Romero. 2 dormitorios y 2 baños. Cocina amueblada. Garaje. Buenas calidades. Como nuevo.

ugarte
SAN LORENZO
VIVIENDAS
2-3 dormitorios
trastero, garaje
amplio jardín
facilidades
15 años
próxima entrega
ugarte

UGARTE: Vende piso planta baja en C/ Coca (San Lorenzo). 3 dormitorios. Garaje. Patio de 122 m².

UGARTE: Vende excelente piso seminuevo. C/ San Quirce (junto iglesia de La Trinidad). 3 dormitorios y 2 baños. Trastero. Despensa. 2 plazas de garajes dobles.

UGARTE: Vende piso a estrenar en San Cristóbal. 3 dormitorios, baño y aseo. Garaje. Buenas calidades. Totalmente exterior. Con vistas a la sierra. Cocina amueblada. Véalo, es muy distinto a todo lo que conoce.

UGARTE: Vende piso de 4 dormitorios y 2 baños en C/ La Plata (junto Santa Eulalia). Servicios centrales. Buen estado. Sólo 18.000.000.

UGARTE: Vende piso en C/ Marqués del Arco (junto Plaza de la Merced). 3 dormitorios. Trastero.

UGARTE: Vende piso de 4 dormitorios en Fernández Ladreda, entrada por Travesía Doctor Sancho. Excelente también para oficina. Parquet y calefacción central.

UGARTE: Vende piso en C/ La Presa (San Lorenzo). 2 dormitorios. Cocina amueblada. Garaje. 9.000.000.

ugarte
agencia inmobiliaria
MADRONA, 3 - 1º IZQ.
(detrás Hotel Los Arcos)
TLFS. Y FAX. 44 46 47 - 44 54 55

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA
44 42 24
Pza. de la Tierra, 4

VENTA PISOS

AVAL VENDE: Piso en Madrid, calle Francisco Silvela, reformado, 3 dormitorios y entrada ajardinada.

AVAL VENDE: Piso de 3 dormitorios, baño, aseo, cocina con electrodomésticos. Totalmente amueblado. Servicios centrales, ascensor. Buen precio. Fuentesmilanos.

AVAL VENDE: Urbanización Mirasierra, 3 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, 1 baño, cuarto trastero, parquet, escayola. Exterior.

AVAL VENDE: Calle Lérida, 4 dormitorios, 2 baños, salón con terraza, armarios empotrados, parquet, ascensor. Servicios centrales.

AVAL VENDE: Urbanización Tío Pintado, 3 dormitorios, 2 baños, terraza de 48 metros, parquet, ascensor, garaje, servicios centrales. A estrenar.

AVAL VENDE: Fuentesmilanos. 3 dormitorios, baño, aseo. Totalmente amueblado.

AVAL VENDE: Gobernador Fernández Jiménez. 126 m², 4 dormitorios, baño, aseo. Parquet, ascensor, servicios centrales. Totalmente exterior. Precio interesante.

AVAL VENDE: Zona Vía Roma. Exterior, 2 dormitorios, cocina amueblada, 2 plazas de garaje, trastero, calefacción individual.

VENTA CHALETS

AVAL VENDE: Casa de pueblo en Tabladillo, 80 m² de planta y 15 m² de patio.

AVAL VENDE: Adosados en Torrecaballeros, 85 m² de jardín, 3 dormitorios, 2 baños. Buen precio.

AVAL VENDE: Casa rústica en Sotosalbos 200 m² edificados, 250 m de solar exterior. Necesaria reforma.

AVAL VENDE: Chalet zona Rascafría 800 m² de parcela vallada en piedra, 2 plantas y buhardilla, 3 baños, piscina, pozo. Precio interesante.

AVAL VENDE: Precioso chalet adosado en Torrecaballeros, 230 m², garaje, jardín privado, piscina comunitaria. A estrenar.

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA
ALQUILER Y VENTA
44 36 36

Si Quiere Vender o
Comprar su casa,
la respuesta es:
ALZA
INMOBILIARIA

Le gustaría a usted disfrutar de todas las ventajas que ofrece El Sotillo, pero su economía no puede permitirselo??? ahora puede lograr su sueño desde tan sólo 5.500.000 en urbanización privada con piscina, zonas verdes, cancha de tenis, cafetería y garaje. Apartamentos de uno y dos dormitorios. Infórmese. Le interesará!!! Telf: 44 36 36

ALZA VENDE:
Chalet adosado en las Villas del Sotillo,
4 dormitorios y ático diáfano, 240 m².
Calefacción individual de gasoil. Precioso jardín de 70 m².
Muy soleado.
22.500.000 pts.

ALZA VENDE: Magnífica casa de 2 plantas en Sta. M^a de Nieva, 1ª planta con 3 salones, 1 cuarto de baño completo, cocina de 25 m² con acceso al jardín de 100 m² con barbacoa y pozo. 2ª planta con 1 cuarto de baño completo, 3 dormitorios con armarios empotrados, 1 suite, dormitorio con cuarto de baño incorporado y vestidor. Primerísimas calidades. 25.000.000 pts.

ALZA VENDE: Casa para rehabilitar en Zamarramala, 90 m² por planta, 3 plantas. Buena situación. 7.500.000 pts.

ALZA VENDE:
Piso en la Albuera,
3 dormitorios,
1 cuarto de baño,
cocina con terraza,
salón grande con terraza. Para entrar a vivir.

ALZA VENDE:
Casa individual con patio, en Bernuy de Porreros, 150 m² planta, 3 plantas, planta baja completamente rehabilitada, resto semirehabilitado. Buena situación. 11.000.000 pts. Telf: 44 36 36

ALZA VENDE: Piso C/ Romero, 3 dormitorios, 2 cuartos de baño. Todo exterior. Muy soleado. Buenas vistas. Garaje, trastero. 21.000.000 pts.

ALZA VENDE: Excelente chalet adosado en el centro de La Lastrilla, 4 dormitorios, 3 cuartos de baño.

No le de más vueltas
BUSCAMOS
LO MEJOR PARA USTED
Pº Ezequiel Gonzalez, 24
Edificio "San Roque"
44 36 36

ARCO
AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Si quiere
VENDER o ALQUILAR
Consúltenos.

ALQUILER

S0188 LOCAL: Oficina. C/ José Zorrilla, 60 m², 3 habitaciones, baño. Sólo 55.000 pts.

S0190 LOCAL: Oficina. C/ José Zorrilla, 120 m², 2 salones, 7 dormitorios, 2 baños, 2 plantas a estrenar.

S0418 LOCAL: C/ Fernández Ladreda. 170 m². Totalmente acondicionado. Con aire acondicionado.

S0286 PISO: C/ Ochoa Ondátegui, 3 dormitorios, cocina amueblada, calefacción individual, 70.000 pts.

S0367 PISO: C/ Murillo 87 m², tiene 1 salón, 2 dormitorios, cocina amueblada, 1 baño, garaje, calefacción central.

S0387 PISO: C/ Dámaso Alonso 110 m², tiene 1 salón de 20 m², 4 dormitorios, cocina amueblada, 2 baños, 2 terrazas, calefacción individual, totalmente amueblado. Exterior. Tiene ascensor y portero automático, suelo de parquet en el salón, recién pintado.

S0388 PISO: C/ Plata 107 m², tiene 1 salón, 4 dormitorios, cocina amueblada, 2 baños, 2 terrazas, exterior. Tiene ascensor y portero automático, suelo de parquet en el salón y tiene teléfono.

S0397 PISO: C/ Cañuelos, 60 m², 2 dormitorios, salón cocina amueblada, baño, calefacción individual, 65.000 pts.

VENTAS

S0023 FINCA: El Sotillo, 1000 m². Con pinos y proyecto para vivienda unifamiliar. Vallada.

S0262 GARAJE: Vía Roma. 1.200.000 pts.

S0335 GARAJE: Camino de la presa. Zona Vía Roma. 1.300.000 pts.

S0441 LOCAL: Carretera de Trescasas 150 m², tiene puertas grandes, agua y luz.

S0043 LOCAL: C/ Huerto del Molino, San Ildefonso. Local de 240 m²

S0035 PISO: Nueva Segovia, 3 dormitorios, cocina amueblada, exterior, 70 m². 9.300.000 pts.

S0161 PISO: C/ San Vicente Ferrer, 200 m², 5 dormitorios, 2 baños, garaje y trastero. Muy luminoso.

Vía Roma, 18
44 03 13
44 03 83
En San ildefonso
C/ Reina, 12
47 06 66

MIGUEL TOVAR
MT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Nº 10.329

**PARA USTED
Y
SUS HIJOS**

**CON TODAS
LAS VENTAJAS
DE UN ENTORNO
NATURAL**

CONOZCA...

**EL
MIRADOR
DE LA
SIERRA**

**4 DORMITORIOS
SALON
COCINA
2 BAÑOS Y ASEO
PARCELA PRIVADA**

TODO

14.500.000 Pts.

**ENTRADA DESDE
1.000.000 Pts.**

**CANTIDADES ENTREGADAS
AFIANZADAS POR
POLIZA DE SEGURO**

¡GARANTIA TOTAL!

¡VISITENOS!

MIGUEL TOVAR
MT
Ezequiel Gonzalez 6
Tfn. 43 54 61 - 43 59 50
Fax. 43 32 31
SEGOVIA

BATIBERICA

ELENA GARCIA GIL
A.P.I: nº 12.949

EXCLUSIVA
Local en C/ Real
frente al Acueducto.
100 m2. Ideal consulta
despacho, asesoría.
VENTA

EXCLUSIVA
Piso 3 dormitorios en
C/ Las Nieves.
VENTA

EXCLUSIVA
Casa unifamiliar en El
Salvador.
VENTA

EXCLUSIVA
Local de 80 m2. C/
Cantarranas.
VENTA

EXCLUSIVA
Vivienda a estrenar en
P. Peñascal.
ALQUILER

EN CONSTRUCCION
Zona San Millán y
Ezequiel Gonzalez.
VENTA

EXCLUSIVA
Nave en Pol. Hontoria
VENTA

EXCLUSIVA
Despacho profesional
en Barrio La Albuera.
VENTA

ELENA GARCIA GIL
A.P.I: nº 12.949

**Bib
BATIBERICA**

C/ San Frutos nº 21. 3º
Tel.: 44 12 17
40.001 - SEGOVIA

MANSINO
INMOBILIARIA
**- NUEVAS FORMAS -
DE HACER LAS COSAS**

MANSINO. piso
venta Tel. 44 30 31.
Estudio-Apartamento en
construcción La Lastrilla.
¡SUPERECONOMICO!

MANSINO. piso
venta Tel. 44 30 31.
Apartamento. Zona San Millán. 1
Dormitorio. A estrenar.

MANSINO. piso
venta Tel. 44 30 31.
2 Dormitorios. José Zorrilla.
Seminuevo. OCASION.

MANSINO. piso
venta Tel. 44 30 31.
2 Dormitorios. En construcción. San
Cristobal. ECONOMICO.

MANSINO. piso
venta Tel. 44 30 31.
3 Dormitorios. Conde Sepúlveda.
Seminuevo. OCASION.

MANSINO. piso
venta Tel. 44 30 31.
3 Dormitorios. Avda. Jose Antonio.
Exterior. ¡OPORTUNIDAD!

MANSINO. piso
venta Tel. 44 30 31.
3 Dormitorios. Garaje. Camino de la
Presa (Via Roma). LUMINOSO.

MANSINO. piso
venta Tel. 44 30 31.
4 Dormitorios. Ctra. Villacastín.
Planta 4ª. SEMINUEVO.

MANSINO. piso
venta Tel. 44 30 31.
4 Dormitorios. Jose Zorrilla.
Terraza. SEMINUEVO

MANSINO. piso
venta Tel. 44 30 31.
5 Dormitorios. José Zorrilla. Garaje.
¡UNICO!

**ESPECIALISTAS EN
ASESORAMIENTO E
INVERSIONES
INMOBILIARIAS**

**Escultor Marinas, 3 - 2º
40001 SEGOVIA
(Junto Caja Rural)**

MANSINO
INMOBILIARIA
**- NUEVAS FORMAS -
DE HACER LAS COSAS**

C y

CASA YA
**ASESORES
INMOBILIARIOS**

Ezequiel González, 24
(Edificio San Roque)

CASA YA

VENDE CHALET PAREADO EN
LA LASTRILLA, 280 m2, patio de
50 m2. 4 dormitorios, 2 baños y un
aseo, salón y salón-estar bajo
cubierta, bodega y garaje. Armarios
empotrados, cocina amueblada,
parquet y chimenea en salón y
bodega. MAGNIFICAS VISTAS.

CASA YA

VENDE CHALET INDIVIDUAL
EN EL SOTILLO. 270 m2 con
parcela de mas de 1.000 m2. dos
plantas mas bajo cubierta. gran
garaje, armarios empotrados,
primeras calidades.

CASA YA

VENDE CASA, Santa Maria de
Nieva, 220 m2, patio de 300 m2
con pozo y terraza, salón,
biblioteca, 4 dormitorios, 3 baños,
armarios empotrados. NUEVA. A
estrenar.

CASA YA

ALQUILA LOCAL. Obispo
Quesada, 120 m2, fachada de 6 m.,
Totalmente instalado, apto para
cualquier negocio.

CASA YA

ALQUILA LOCAL. Los Coches
esquina Gob. Fer. Jiménez, 100 m2,
fachada de 12 m., dividido en
planta calle y sótano. Todos los
usos.

CASA YA

ALQUILA LOCAL. instale sus
oficinas, estudio o empresa en el
Paseo del Salón, 210 m2. Sitio
único en Segovia.

CASA YA

ALQUILA LOCAL. Fernández
Ladreda, 70 m2, acondicionado.
Magnífica situación.

CASA YA

ALQUILA LOCAL. José Zorrilla,
215 m2., 10 m. de fachada.

CASA YA

ALQUILA LOCAL. José Zorrilla,
500 m2. divididos en 225 m2
planta calle y 275 m2 en planta
semisotano, fachada de 10 metros.

CASA YA

ALQUILA OFICINAS. Junto
Instituto Mariano Quintanilla, a
100 metros del acueducto.

CASA YA

ALQUILA LOCAL. Calle real,
situación comercial inmejorable.

CASA YA

ALQUILA PLAZAS DE GARAJE

CASA YA

VENDE PARCELA en Sepúlveda,
situada en zona industrial, ideal
para instalación de fábrica y
almacén. Inmejorable situación.

44-41-64

CASA YA
**ASESORES
INMOBILIARIOS**

C y

TOVAR

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

**OFRECE
LA MAS COMPLETA
VARIEDAD DE
APARTAMENTOS**

**EN
-BENIDORM-
-TORREVIEJA-
-SANTA POLA-
-LA MARINA-
-ALTEA-
-CALPE-**

**Facilidades
hasta 20 años**

TOVAR VENDE en BENIDORM
apartamentos en el mismo
centro; "Parque de L'alguera"
desde 10.700.000 Pts.

TOVAR VENDE en BENIDORM
apartamentos "Rincón de Lolx".
Edificio Gemelos-15. Con
piscina, club social...
desde 9.100.000 Pts.

TOVAR VENDE EN TORREVIEJA
Duplex primerísima calidad.
Zona residencial de lujo a
300m de la playa.
Desde 11.450.000 Pts.

TOVAR VENDE EN TORREVIEJA,
Casco antiguo, apartamentos
2 Dormitorios. Vistas al mar y
a 500m de Playa Mata.
Desde 6.500.000 Pts.

TOVAR VENDE EN TORREVIEJA,
Apartamentos casco urbano.
Residencial Virginia; 1 y 2 Dormit.
Desde 4.200.000 Pts.

TOVAR VENDE EN ALTEA
Apartamentos, Chalets, Parcelas..
Urbanización "Altea Hills"; con
Puerto Deportivo, Campo de Golf..

TOVAR VENDE EN CALPE
Apartamentos junto Peñón Ifach
Desde 8.130.000 Pts.

**Facilidades
hasta 20 años**

**DETALLES
SITUACION
CALIDADES
FACILIDADES...
EN**

TOVAR
Ezequiel González, 6
de 11 a 13 y de 18 a 20.
43 54 61
43 59 50

POSIBILIDAD VISITAS GRATIS

-ATENCIÓN-

LA COMPRA DE SU APARTAMENTO
PUEDE RESULTARLE COMPLETAMENTE
¡GRATIS!

¡INFORMESE!



08,00.- ¡DOMINGO FIESTA!
09,35.- EL GRAN CIRCO DE TVE
11,00.- BUGS BUNNY Y SUS AMIGOS
11,30.- UNO MAS EN LA FAMILIA
12,00.- REDIFUSIONES
14,00.- CARTELERA TVE
14,30.- CORAZON, CORAZON
DOMINGO

15,00.- TELEDIARIO-1
15,32.- EL TIEMPO
15,35.- CINE DE ORO (I): "La reina virgen" (Young Bess). Dirección: George Sidney. Intérpretes: Jean Simmons, Stewart Granger, Deborah Kerr, Charles Laughton, Kay Walsh.

La princesa Isabel, hija del rey Enrique VIII de Inglaterra y de Ana Bolena, asciende al trono a los veinticinco años de edad. La infancia de Isabel fue el fiel y doloroso reflejo de las veleidades de un rey que moldeaba la historia a su manera, según un real capricho. Muerto Enrique, hereda la corona su hijo Eduardo, un niño aún, que mantiene a su lado a Isabel. Un largo destierro termina para ella. Sin embargo, aparece, de nuevo la amenaza de un alejamiento de la corte. Desde su adolescencia, Isabel ama en secreto a Thomas Seymour, lord almirante de la flota inglesa y esposo de Catalina Parr, última mujer de Enrique VIII.

18,00.- CINE DE ORO (II): "La última bala" (Night Passage). Dirección: James Neilson. Intérpretes: James Stewart, Audie Murphy, Dan Duryea, Dianne Foster, Elaine Stewart.

La compañía que tiende el ferrocarril por todo el país contrata los servicios de Grant, un vaquero, para evitar los robos de las nóminas de los trabajadores. Durante el recorrido de uno de los trenes, Grant tiende una trampa a la banda de malhechores pero encuentra graves problemas, ya que uno de los integrantes es su propio hermano: el chico de Uttica.

20,00.- VALOR Y CORAJE
21,00.- TELEDIARIO-2
21,32.- EL TIEMPO
21,35.- SOLO GOLES
22,15.- LA PELICULA DE LA SEMANA
00,10.- CINE
02,00.- NOTICIAS
02,05.- TELEFILME
03,05.- NIDO VACIO
03,30.- DESPEDIDA Y CIERRE



07,30.- EURONEWS
08,00.- THAT'S ENGLISH
08,45.- TIEMPO DE CREER
09,00.- LOS CONCIERTOS DE LA 2
11,00.- EL DIA DEL SEÑOR
12,00.- PUEBLO DE DIOS
12,30.- DEPORTES
15,00.- CIFRAS Y LETRAS JUNIOR
15,30.- EL MUNDO DE AUDUBON
16,30.- CICLISMO.

VUELTA A ASTURIAS
17,30.- LA PELICULA DE LA TARDE: "Deslices" (Slither). Dirección: Howard Zieff. Intérpretes: James Caan, Peter Boyle, Sally Kellerman, Louise Lasser. Al poco de salir de la cárcel, Dick y Harry se ven involucrados en un tiroteo en el que es alcanzado Harry. Antes de morir le da el nombre de Richard, un individuo a quien tiene que localizar y que le hará rico. Dick le encuentra y junto con su esposa se ponen de viaje en una caravana buscando al señor Barry, personaje que posee las llaves que les proporcionará la ansiada fortuna.

19,10.- CIERTA IDEA DE EUROPA
20,05.- IMAGENES PROHIBIDAS

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen diferentes cadenas de televisión.

20,30.- BRICOMANIA
21,00.- LINGO
21,30.- LINEA 900
22,00.- NAZCA
23,00.- EL LECTOR
24,00.- NOCHE DE HUMOR
01,00.- CINE CLUB: CLASICOS DEL CINE: "Berlin-Occidente" (A Foreign Affair). Dirección: Billy Wilder. Intérpretes: Jean Arthur, Marlene Dietrich, John Lund, Millard Michell. Sobre Berlín han caído setenta y cinco mil toneladas de explosivos y han caído, también, doce mil soldados de ocupación americanos. Lo primero es grave, pero lo segundo también lo está siendo. El Congreso de los Estados Unidos envía a la capital alemana una comisión para investigar la moral de las tropas de ocupación y entre sus miembros figura la señorita Frost, representante republicana por Iowa y ya casi en la proximidad de ese peligroso momento que se llama madurez. La señorita Frost, ante este Berlín Occidente que es capaz de hacer todo lo que haga falta con tal de sobrevivir, se aterra, se asombra y luego comprende.

03,00.- DESPEDIDA Y CIERRE



Antena 3 Televisión

06,15.- TELE-N
07,30.- EL CORCEL NEGRO (Serie)
08,00.- TRAS 3 TRIS
10,30.- FUTBOL SALA
11,30.- MORTADELO Y FILEMON (Dibujos Animados)
12,00.- EL GRAN JUEGO DE LA OCA (Repetición)
14,30.- COSAS DE CASA (Serie)
15,00.- NOTICIAS
15,30.- CINE FIN DE SEMANA: "Invasión". Dir.: Rocknee O'Bannon. Int.: Robert Hays, Nancy Stafford. Trasladada desde Africa a Sudamérica, la especie de abeja asesina ha ido proliferando hasta alcanzar la parte sur de los Estados Unidos. Los habitantes de una pequeña ciudad californiana serán los primeros en comprobar los devastadores efectos de esta plaga.

17,30.- MINISERIE
19,30.- PICKET FENCES (Serie)
20,30.- CHICAGO HOPE (Serie)
21,30.- HERMANOS DE LECHE
22,10.- LO QUE NECESITAS ES AMOR
00,35.- CINE DE MADRUGADA: "Un amor de verano". Dir.: Randal Kleisser. Int.: Peter Gallagher, Daryl Hannah. Michael y Kathy, dos jóvenes norteamericanos que pasan el verano en una isla griega, se sienten muy enamorados. Cuando están disfrutando al máximo, Michael conoce a Lina y se acuesta con ella.

02,25.- CINE DE MADRUGADA: "Cactus". Dir.: Paul Cox. Int.: Isabelle Huppert, Robert Menzies. Colo, una atractiva joven francesa, viaja a Australia para visitar a unos amigos, reponerse de su reciente separación y encontrarse a sí misma. Un desafortunado accidente de coche hace que vaya perdiendo progresivamente la visión.

04,05.- TELEVENTA
05,30.- SERVICIO SECRETO (Serie)



06,20.- AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
06,35.- ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS (Dibujos Animados)
07,25.- LOS PITUFOS (Dibujos Animados)
07,50.- ALEGRE JUVENTUD (Dibujos Animados)
08,15.- EL SOW DE ALVIN (Dibujos Animados)
09,25.- YAIBA (Dibujos Animados)
09,45.- HE MAN (Dibujos Animados)
10,10.- G. I. JOE (Dibujos Animados)
10,35.- BATMAN (Dibujos Animados)
11,00.- CHICO LISTO (Serie)
11,25.- PAPA COMANDANTE (Serie)
11,50.- JOVENES JINETES (Serie)

12,45.- MATINAL DE CINE: "Adiós mi luna de miel". Director: Norman Taurog. Intérpretes: Jerry Lewis, Dina Merrill, Diana Spencer.

Al acabar la II Guerra Mundial el alto mando militar de los Estados Unidos descubre que les ha desaparecido un destructor. Tras la primera investigación ven que el último responsable fue un alférez conocido por su torpeza. Para evitar el consejo de guerra el alférez junto con una oficial de inteligencia empiezan a seguir las pistas.

14,30.- LAS NOTICIAS
15,00.- HUMOR AMARILLO
15,30.- GIRO 95. 9ª etapa: Terme la Calda-Salerno
17,30.- SENSACION DE VIVIR
18,55.- CASA PARA DOS
19,25.- CINE ESPAÑOL: "Después de los nueve meses"

23,30.- NOCHE DE MIEDO: "Cuerpo maldito". Director: Eric Red. Intérpretes: Jeff Fahey, Lindsay Duncan, Zakes Mokae. Bill sufre un accidente de tráfico tras el cual se le injerta un brazo procedente de un donante. Pasado un periodo de rehabilitación, Bill regresa a casa dispuesto a continuar con su vida familiar, pero a los pocos días comienza a notar extrañas reacciones en su nuevo brazo. Lo primero que hace es investigar la identidad del donante, descubriendo que se trata de un delincuente acusado de varios asesinatos y condenado a muerte el mismo día en el que Bill sufrió el accidente. Tras consultar con los médicos y ver el poco interés prestado a sus percepciones, Bill decide investigar por su cuenta el extraño suceso, poniéndose en contacto con los receptores del mismo donante.

01,10.- LAS NOTICIAS. AVANCE
01,15.- CINE: "Dios está con nosotros". Director: Giuliano Montaldo. Intérpretes: Franco Nero, Richard Johnson, Larry Arbrey. Son los últimos días de la II Guerra Mundial. Tres mil soldados alemanes han sido internados en un campo de prisioneros cerca de Holanda. Al mando se hallan las fuerzas canadienses. Su capitán se tendrá que enfrentar con la rigidez y la disciplina que los soldados del tercer Reich se imponen a sí mismo.

03,00.- NOVEDADES INCREIBLES
03,30.- TRES SON MOGOLLON: "Ha nacido una estrella"



08,15.- DEL 40 AL 1 (Mult)
09,05.- DIBUJOS ANIMADOS: "DESPIERTA PEQUE Y AL LORO"
09,35.- TELESERIE: "La odisea"
10,00.- CINE: EL ARBOL, EL ALCALDE Y LA MEDIATECA

11,48.- DOCUMENTAL
13,00.- EL GRAN MUSICAL
13,30.- REDACCION. NOTICIAS
13,35.- ESPECIAL INFORMATIVO
14,30.- PLUSVALIA
15,00.- DOCUMENTAL
16,00.- FUTBOL. LIGA ITALIANA
17,55.- MUCHO MAS
18,30.- PREVIO
19,30.- FUTBOL. LIGA ESPAÑOLA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
22,00.- ESTRENO CANAL+: FUEGOS INTERNOS
23,28.- EL TERCER TIEMPO
01,30.- MAS DEPORTE



08,00.- LA BANDA DE...
11,00.- CINE
12,30.- DOCUMENTAL
13,30.- CIUDAD ABIERTA
14,00.- MADRID FIN DE SEMANA
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- EL SHOW DE LA PANTERA ROSA
17,30.- CINE
19,15.- EL SEMANAL
20,00.- TELENOTICIAS
20,30.- FUTBOL ES FUTBOL
23,15.- CINE
01,30.- CINE
03,30.- BELLEZA Y PODER
04,15.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM

GRAN PANTALLA

"Te puede pasar a ti", de Andrew Bergman

ANDRES P. LLORENTE

Andrew Bergman no pasará a los anales del cine como un creador genial y seguramente nunca rodará una película que pueda considerarse una maravillosa obra de arte; tal vez nunca sus filmes serán un prodigio de calidad cinematográfica ni de rigor intelectual pero Bergman sí es el responsable de un puñado de películas muy apañaditas, simpáticas y amables que funcionan moderadamente bien en taquilla y eso le permite continuar sin sobresaltos su carrera de autor de pequeñas comedias que conectan con facilidad con un público amplio.

Es verdad que sus filmes ("Profesor a mi medida", "El novato", "Luna de miel para tres") son productos de rápido consumo y también son propensos a un todavía más rápido olvido, pero no cabe duda de que Andrew Bergman hace lo que le gusta, que seguramente también es lo que mejor sabe hacer, y el resultado son unas imágenes dignas, desenfadadas y relativamente optimistas, impregnadas de buenos sentimientos, como acontece con "Te puede pasar a ti" (It could happen to you, 1994), con las que es po-

sible pasar un buen rato, agradable y relajado, en una sala de cine.

Así pues "Te puede pasar a ti" es una comedia sentimental y romántica, sin demasiadas pretensiones y por la tanto filmada sin alardes pero sí con mucho cariño que cumple con creces sus objetivos de enternecer al público y de paso brindarle un espectáculo entretenido, de los de ver con semblante risueño, además de edificante y positivo, muy en la línea de las clásicas películas de Preston Sturges y Frank Capra, a los que el propio Bergman y su guionista, Jane Anderson, deben buena parte de su inspiración.

Por lo demás la labor del equipo técnico es funcional y correcta, como aceptable y muy natural resulta asimismo la interpretación de los "buenos" Nicolas Cage y Bridget Fonda realizando un excelente contraste con la "malvada" Rosie Perez. Entre todos, por un rato, logran que parezca creíble en la pantalla lo que en la vida real es tan increíble como un infantil cuento de hadas. Pero esa es, a fin de cuentas, con independencia de su mayor o menor calidad, la magia del cine.

19,30.- NUESTRA SEMANA
20,00.- PELICULA: "El chico de los guantes"
21,30.- RECUERDOS DE AYER
21,45.- PELICULA: "¿Dónde vas triste de ti?"
23,30.- SOLO DEPORTE
Programa deportivo. Resultados fin de semana. Presenta Carlos Alvaro



CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1	SALA 2
Sesiones diarias: 8 tarde y 11 noche. "EL BALNEARIO DE BATTLE CREEK" Sábado 20 y domingo 21: 5,30 tarde. "Asterix en América"	Sesiones diarias: 8 tarde y 11 noche. "Las cosas que nunca mueren" Sábado 20 y domingo 21: 5,30 tarde. "Asterix en América"
SALA 3	SALA ZULOAGA
Sesiones diarias: 8 tarde y 11 noche. "DOS TONTOS MUY TONTOS" Sábado 20 y domingo 21: 5,30 tarde. "101 DALMATAS"	Laborables: 8 tarde y 11 noche. Sábado y domingo: 5,30, 8 t. y 11 n. "Te puede pasar a ti" Nicolas Cage - Bridget Fonda ...No es sobre el dinero. Es sólo amor.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ANTECEDENTES Y CONSECUENCIAS DE DOS REVOLUCIONES

Una película sobre los antecedentes de la revolución francesa — "Jefferson in Paris", del estadounidense James Ivory — y otra sobre las consecuencias de la violenta caída de la dictadura de Ceausescu en Rumania — "Senatorul mercilor", de Mircea Danieluc — compitieron ayer sábado en la sección oficial del Festival de Cannes. La cinta de Ivory, una típica superproducción de Hollywood, está basada en la estancia de Thomas Jefferson, futuro presidente de Estados Unidos en Francia como embajador de su país de 1784 a 1789. Interpretada por Nick Nolte y Greta Scacchi, la cinta se centra especialmente en la vida sentimental, política y social de Jefferson en la capital francesa y sus contradicciones como amante de la libertad y, simultáneamente, propietario de esclavos en Virginia. La cinta rumana es una sátira sobre la situación en ese país tras la caída del régimen de Ceausescu. Según Danelieu, las cosas no han cambiado demasiado: muchos políticos que eran poderosos en el antiguo sistema, siguen siéndolo en éste y sus comportamientos son los mismos. La cinta narra la historia de un senador que llega a un pueblo con el objeto de inaugurar una planta de energía eólica.

MISCELANEA

Las viejas heridas entre cristianos continúan abiertas

Los checos, menos eufóricos que en el 90 ante la visita del Papa

El Papa Juan Pablo II llegó ayer, por segunda vez, a una República Checa menos eufórica que en su anterior visita, en plena embriaguez de la libertad recuperada y con las viejas heridas entre cristianos no borradas en 40 años de comunismo.

Praga (Efe).— El Papa comenzó ayer en Praga su 64 viaje pastoral fuera de tierras italianas, que comprende también la ciudad de Olomouc, donde canonizará a los beatos Juan Sarkander y Zdislava de Lemberk, y varios lugares de Polonia vinculados con el "mártir de la confesión", la tarjeta de visita con que la Iglesia presenta al santo moravo.

El Papa Wojtyla estuvo aquí hace cinco años, en abril de 1990. Entonces, el país aún vivía la euforia de la libertad, reconquistada en noviembre del año anterior, y fue acogido con calor, como paladín de la lucha contra el comunismo.

La recepción tuvo lugar ayer, en Praga, fuera de los actos oficiales, en el aeropuerto, tan fría como la mañana nublada. Sólo un grupo de niños y jóvenes con banderines le esperaban en el aeropuerto, y prácticamente nadie a lo largo de los diez kilómetros hasta llegar al centro de la ciudad, en el "Papamóvil".

Según datos de un sondeo, emitidos ayer por Radio Praga, el 50 por ciento de los consultados se muestran indiferentes a la visita del Papa, mientras un 40 por ciento no la ven bien por los gastos que ha ocasionado, en un



El presidente checo, Vaclav Havel, recibió a Juan Pablo II. TELEFOTO EFE

momento en que el país no está para alegrías de este tipo.

Juan Pablo II se ha mostrado en buena forma física. En el aeropuerto, ciertamente, se acabó el beso a la tierra: esta vez posó los labios sobre un cuenco con tierra sobre la que han germinado unos granos de trigo, pero dejó a un lado el bastón y caminó para pasar revista a las tropas y saludar a los miembros del Gobierno checo.

El Papa tuvo palabras de congratulación con el presidente y poeta Vaclav Havel, poniendo a Checoslovaquia como ejemplo

de vía pacífica a la autodeterminación de los pueblos, como demostraron en 1993, dando vida a las repúblicas checa y eslovaca.

Havel correspondió con otras palabras de afecto, en las que por un lado presentó a Karol Wojtyla como un hombre que dio un gran servicio al entendimiento entre checos y eslovacos y que ha trabajado a favor de la armonía entre los distintos grupos de cristianos checos.

Por ahora, el Pontífice católico no ha recogido los frutos de estos esfuerzos suyos, sino todo lo contrario.

BURBUJAS

● El prestigioso cantante irlandés Van Morrison encabezó en la noche del viernes el cartel del festival de música multirracial "Womad", que congregó a 6.000 personas en un espectáculo que divulgará este fin de semana en Granada la vanguardia de los sonidos étnicos de todo el mundo. El cartel del concierto incluye dieciséis grupos musicales procedentes, entre otros países, de Marruecos, Irlanda, Madagascar, Argelia, Rusia, Tanzania, Zaire, Colombia y España, quienes muestran sus espectáculos en la Feria de Muestras de Armilla, donde hace un mes se congregaron catorce mil personas en el recital de sonidos independiente "Espárrago Rock". La organización granadina del concierto, incluido en el programa cultural Granada 95, asegura que la asistencia total se acercará a las veinte mil personas, que han pagado tres mil pesetas por el abono de dos días, mientras que el billete simple se ha fijado en 1.880 pesetas.

● Sammy, un gato común de la ciudad de Dorchester, sur de Inglaterra, podrá vivir el resto de sus siete vidas con todo tipo de lujos, tras haber sido designado único heredero de su propietaria, Keith Bonner. La señora Bonner, fallecida a los 69 años, dejó su única propiedad, la casa donde vivía con todo su contenido, a Sammy, olvidándose del resto de sus familiares, ninguno de ellos directo.

HOY NO ES FIESTA

Los españoles prefieren la separación al divorcio

Madrid (Efe).— Los españoles prefieren separarse a divorciarse y cuando rompen su vínculo matrimonial por cualquiera de estas dos vías lo hacen después de largo tiempo de convivencia, según el informe "Panorámica Social de España 1994", que acaba de publicar el Instituto Nacional de Estadística (INE).

Entre los años 1991 y 1992, de los 11.503.900 matrimonios registrados sobre el total de la población española, se habían roto 354.600 parejas unidas legalmente, lo que representa el 3 por ciento.

El 37,1 por ciento de las disoluciones matrimoniales en esos años se produjeron por el procedimiento de separación; el 35 por ciento por la del divorcio y el resto fue-

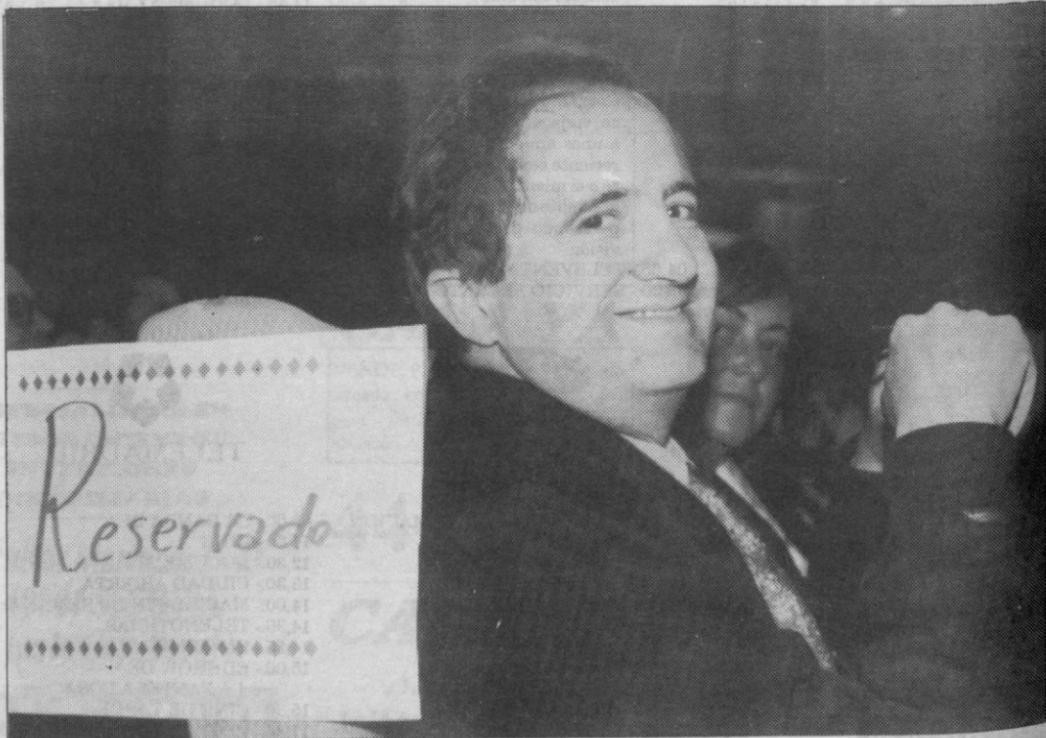
ron rupturas de parejas de hecho (no legalizadas), señala el INE.

La evolución de las rupturas matrimoniales ha aumentado desde los referidos años hasta hoy, si bien fue la etapa comprendida entre 1981 y 1985 cuando se registraron las cifras más altas de disoluciones de parejas casadas comparándola con los años comprendidos entre 1971 y 1975.

En este período hubo un 50,6 por ciento de rupturas, mientras entre 1981 y 1985 el porcentaje de separaciones o divorcios fue de un 88,4.

Según los datos del INE, la decisión de romper con la pareja se toma, por término medio, a los 42 años en el caso de los hombres y a los 37 en el de las mujeres.

VISTO Y NO VISTO



UNA SONRISA.— En su sillón "reservado", Juan José Lucas sonríe al fotógrafo con la misma expresión del estudiante que lleva bien aprendida la lección. Entre nervioso y satisfecho, el líder regional del PP confía en mantener el gesto risueño la próxima semana, si los hados de las encuestas se concretan en votos el 28-M. Aunque su gesto denota un cierto aire de inocencia, su artillería verbal dispara estos días inmisericorde contra su antagonista Jesús Quijano, quien trata de exorcizar sondeos y romper los malos augurios con las mismas armas. Señor Lucas, no se fíe que "haberlas haylas".— (Foto Juan Martín).